

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVIII—Núm. 12,582

Un mes ... .. 2 pesetas  
Extranjero, semestre ... 20

Palma de Mallorca, Sábado 11 Abril de 1931

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACION: P. Cort, 29.—Teléfono núm. 6

## DEL MOMENTO

### Las elecciones de mañana

Para mañana ha sido convocado el cuerpo electoral. Mañana los ciudadanos recobrarán el más alto, el más sagrado y el más decisivo de sus derechos políticos. Mañana los ciudadanos serán reintegrados al derecho de designar a los que han de regir la administración municipal. A los ocho años de haber sido anulada esta facultad por la Dictadura, restablecese el derecho político en toda su extensión.

Las elecciones de mañana revisten en la vida política del país todos los caracteres de un verdadero acontecimiento. Tras ocho años de forzada abstención, vuelven los ciudadanos a tener una intervención activa y directa en la vida política.

Tras haberles sido arrebatado ese derecho, es lógico advertir en el cuerpo electoral una ansia febril de actuación; pero ese entusiasmo febril que acusa el cuerpo electoral, no debe ser considerado como han hecho los espíritus timoratos presagio de violencias y atropellos: antes al contrario, esa enervación del espíritu público acusa—y así debe ser únicamente considerado—una exaltación del espíritu ciudadano, una reacción del sentido político que los pueblos deben poseer, porque los pueblos que no sienten ese fervor político, los pueblos que se sumen en la indiferencia, y en el abstencionismo, los tales están condenados a ser víctimas de todas las audacias y de todas las imposiciones.

No debe alarmarnos esa exaltación del espíritu público, sino que debe satisfacernos, porque cuanto más se interesen los ciudadanos por la política, cuanto mayor sea el ambiente y el interés en que se desenvuelvan las funciones políticas, mayor será el celo, mayor el desvelo y mayor el éxito de los que rigen los destinos públicos.

Este es el criterio que debemos oponer a las exclamaciones y temores que repiten los que bien avenidos con esa época lamentable en la que hemos vivido ocho años y durante los cuales se tuvo alejado el pueblo de toda función directa y crítica sobre la vida política, que a todos nos pertenece, se asustan ahora de ver al cuerpo electoral en acción y a los ciudadanos entregados al entusiasmo por sus ideales, y en su asombro no aciertan a distinguir más que desórdenes y atropellos, coacciones y algaradas, dando con ello prueba de que desconocen el civismo y la cordura de nuestra capital, que si es capaz para sentir honda y apasionadamente el ideal político, sabe dar muestras también de una sensatez ejemplar.

Los partidos más extremos de los que van a la lucha, los que constituyen el bloque antidemocrático, celebraron hace quince días un mitin en el teatro Balmes, y pese a los miles de ciudadanos que allí se congregaron; pese al ambiente de vivo entusiasmo en que transcurrió el acto; pese al tono enérgico que matizó la asamblea, bastó una simple indicación de la autoridad, transmitida por el presidente del acto, para que fuesen repliegadas las banderas y evitar así que se formaran manifestaciones que pudieran alterar el orden en la vía pública.

Un pueblo que da estos ejemplos no puede, no debe inspirar temores y recelos, que de cundir pueden dar lugar a la adopción de previsiones excesivas, que contribuyan inconscientemente a crear innecesariamente el nestado de violencia que provoca mayor excitación.

El fervor precisamente que acusa el

cuerpo electoral de Palma, es síntoma de un civismo edificante que debe ser alentado y no cohibido; que debe ser aplaudido y no censurado, ni ensombrecido con la suposición de coacciones que pudieron un tiempo hacerse o intentarse; pero que en la actualidad son apenas posibles porque el fuero del trabajador, que era en otro tiempo el que más presión sufría, ha ido acrecentándose, tanto por efectos de los derechos que la legislación social ha ido creando en su favor como por la fuerza que han creado ellos mismos con sus organizaciones.

Somos los primeros en recusar todo género de coacciones, y los que más sinceramente deseamos que mañana el cuerpo electoral pueda manifestarse con libertad; anhelamos que la lucha en los comicios se desenvuelva sin perturbaciones, lo que no excluye el entusiasmo en los que defiendan un ideal, y que las urnas reflejen la sincera voluntad popular.

No somos enemigos de las normas democráticas, y por tanto amamos el prestigio de las instituciones liberales, y ninguna hay más alta, más sagrada y más efectiva que la del sufragio universal.

Amamos el progreso, y creemos que por la evolución han de marchar los pueblos hacia un constante acrecentamiento del derecho político, haciéndose por esos derechos los pueblos dueños de sus destinos.

Los que así pensamos no podemos ser partidarios de coacciones ni de tumultos.

Y como así ha evidenciado que piensa el cuerpo electoral palmeño, no hemos de cometer la puerilidad de creer en violencias que aun no existiendo, a veces se presumen para justificar luego en tal suposición los resultados de la pugna electoral.

Mañana, tras ocho años de abstención forzosa, recobran los ciudadanos su derecho político.

Ello constituye un verdadero acontecimiento que explicará el fervor y el entusiasmo que todos los partidos pongan en conseguir acusar su fuerza en los comicios.

Esperamos que el cuerpo electoral, que la ciudadanía, que los partidos democráticos y antidemocráticos, todos en fin, sabrán contender en forma digna y honrada, procurando que tras los ocho años infaustos en que el derecho político ha sido confiscado a la ciudadanía, el pueblo se muestre digno de sus prerrogativas, y con plena capacitación para regir los destinos.

Mañana todos deben respetarse. Mañana todos deben ser respetados. Este ha de ser el matiz de la lucha próxima. Pongan todos el mayor respeto en su actitud, que como hemos dicho no excluye el más vivo entusiasmo por su ideal, y tras el escrutinio, acátense, respétense el resultado que arrojan las urnas reflejando la voluntad del pueblo.

Así esperamos que ocurrirá, pese a todos los augurios y pese a todos los recelos que han presagiado violencias de toda índole.



ITALIA. Con motivo del aniversario de la fundación del Cuerpo de Aeronáutica en el Ejército italiano, Mussolini ha condecorado al general italiano, Balbo, ministro del Aire y comandante de la flotilla de hidroaviones que fué de Italia al Brasil.

turia, la arterioesclerosis, el reuma, la gota y la obesidad, el zumo de naranja estimula las funciones hepáticas y renales, y debe recomendarse igualmente para la higiene de las encías, sobre todo cuando se nota descalzamiento en los dientes.

La cura de desintoxicación por medio de la naranja es tan activa, que en el período preoperatorio hay cirujanos que excluyen la alimentación acostumbrada y la sustituyen por naranjas.

Algunas gentes acuchadas por la diabetes tenían hace algunos años el comer naranjas por el azúcar que contienen; pero d'gamos que la débil dosis de azúcar (de cinco a seis por ciento) no es peligrosa porque está formada sobre todo de levulosa, mucho mejor tolerada por los diabéticos que la glu-

cosa.

Todos los estómagos pueden soportar el zumo de naranja, que es singularmente rico en vitaminas. ¿No se da a los recién nacidos, cr ados con leche esterilizada o condensada? En cuanto se les suministra el zumo bienhechor, a razón de una cucharada diaria, se ve que su carita se aclara, su mirada se hace más viva, la inapetencia desaparece las deposiciones son más normales y más fáciles y que el niño duerme de noche y su humor también experimenta una bienhechora influencia.

El zumo de naranja o de uva es el complemento de la leche esterilizada o condensada, y olvidarle es exponer al niño a un desarrollo inferior al normal.

## NUESTROS COLABORADORES

### DE LA VIDA BARCELONESA

## ELECCIONES

Mañana si no hay novedad se celebrarán en toda España las elecciones de concejales. Por lo que a Barcelona atañe dividiendo en dos grupos los aspirantes a la poltrona municipal: Monárquicos y antimonárquicos, tendremos: Monárquicos: Liga Regionalista 33 candidatos; Liberales 15 candidatos; otras fracciones: Total 57 cand datos monárquicos.

Antimonárquicos: "Acció Catalana Republicana", 33 candidatos; "Esquerra Republicana" 33 candidatos; Radical "Oficial", 32 cand datos; Radicales disidentes, 4 candidatos; Republicanos también disidentes, 10 candidatos; Republicanos sociales 4 candidatos "Bloc Obrer i Camperol" (Bloque Obrero y campesino), 24 candidatos; Comunistas, 13 candidatos. Total 153 candidatos.

Si consideramos que los electores monárquicos, como es natural, no votarán los candidatos antimonárquicos y viceversa hemos de convenir que la fuerza republicana debe ser formidable cuando los republicanos no solamente se ven con fuerzas para dar la batalla a su enemigo común sino que les sobra aun fuerzas para disputarse las concejalías entre ellos. Pero, nuestro deber de imparciales nos obliga dejar a un lado estas reflexiones y desear que en las elecciones de mañana triunfen los que aspiran al bien de la ciudad olvidando sus ideales hacia una forma u otra de gobierno.

Veremos mañana la intervención de miles de ciudadanos que nunca han votado, hombres de veinticinco a treinta años ajenos en absolutos a aquellas corrupciones del sufragio de otros tiempos, procedimientos técnicos de violencia que la ciudadanía debe procurar de evitar.

Por los momentos difíciles que atraviesan los Municipios españoles resultante de los que atraviesa España es necesario que cada elector mañana vote a conciencia y con una absoluta libertad a cada hombre que le inspire más confianza.

No es de extrañar que después de ocho años de no votar tengan esas elecciones un gran interés.

Después de ocho años por lo que a Cataluña respecta los términos de la

cuestión han variado mucho.

Antes de la Dictadura la lucha electoral en Barcelona se reducía a un "match" entre la "Lliga Regionalista" y el partido capitaneado por Alejandro Lerroux, cuando la Unión Monárquica entraba en la lucha casi siempre hacia un papel ridículo, solo conseguía un concejal o dos. Durante las elecciones legislativas que precedieron a la Dictadura intervino otro partido "Acció Catalana".

Hoy como hemos notado antes los sectores que entran en la lucha son más diversos no obstante se destacan cuatro partidos: "Lliga Regionalista", catalanista monárquica; "Acció Catalana Republicana" como su nombre indica sobradamente, catalanista monárquica, "Unió Socialista de Catalunya" formada por republicanos y socialistas catalanes que no siguen las órdenes de sus compañeros de Madrid y los radicales o lerrouxistas que están divididos en tres sectores: Coalición republicano-socialista que obedecen a sus correligionarios madrileños; los lerrouxistas disidentes que no han querido escuchar las órdenes de su jefe, don Alejandro Lerroux que deseaba la abstención electoral y los lerrouxistas más disidentes aún agrupados alrededor del actual Teniente Alcalde señor Santamaría, ahora que a mi entender si los representantes de estos sectores llegan al Consistorio trabajarán unidos por sus ideas y seguirán las mismas iniciativas y derechos particulares.

Hacia la extrema izquierda se presentan los comunistas de Cataluña o sea el "Bloc Obrer i Camperol" y los comunistas aliados con sus compañeros del resto de España.

La derecha extrema está representada por los carlistas alfonsinos, upetistas, etc., amén de alguna otra candidatura "católica monárquica".

Aparece ante nosotros el interrogante: ¿Quién ganará? La variedad de partidos y la incógnita de la fuerza de algunos de ellos iréditos en las luchas electorales, da lugar a los cálculos más contradictorios, en fin señores como al final de una charada publicada en una hoja de calendario diré: "La solución mañana".

JOSE MARIA VIGO  
Barcelona 9 abril 1931.

## NUESTROS COLABORADORES

### LA VIDA Y LA OBRA

## La tragedia del humorista

### EN DONDE DIJE DIGO...

En la revista "Nouvel Age", número de Marzo, hallamos una sorprendente revelación de Upton Sinclair. El fino escritor yanqui nos da a conocer un Mark Twain totalmente distinto al que conocíamos.

Era el que conocíamos aquel delicioso humorista de los cuentos satíricos y de las novelas paradójicas. Espíritu ligero y mordaz, que tomaba la vida en broma y para el cual nada existía digno de respeto y menos de fe.

Pues la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad—según el juramento de los tribunales del país—la verdad es que Mark Twain fué siempre todo lo contrario, a saber: hombre de creencias y principios, espíritu grave y ponderado, temperamento filosófico, casi teológico.

¿Como, pues, este hombre se avino a una existencia enmascarada? ¿cómo, en donde decía "digo", dice "Diego"?

### EVA, SUGESTIVA

Mark Twain, nos cuenta Upton Sinclair, era un muchacho tímido y sensible, el predilecto de su madre, entre tantos hijos. La madre lo educó para que hiciera un gran casamiento. Buscóle un empleo decente, y lo lanzó al mundo de las herederas ricas. Más he aquí que de repente, se turce el carro. Pierde Mark Twain el empleo, tiene que ganarse la vida y se mete, sin mas ni más a escribir.

Su primer libro "Jumping Frog", obtiene un éxito formidable. Y ya la madre obligale a escribir, contra todo su temperamento, contra toda su voluntad. Poco después, Samuel Clemens (que éste es el verdadero nombre de Mark Twain) se enamora de una muchacha feble, enfermiza, delicada, pero con muchísimos dólares. Y pasa de la potestad de la madre a la potestad de la esposa. La esposa lo acapara, lo domina, le imprime su vida burguesa. Le da además dos hijas. Lo despoja de toda condición grave. Y lo convierte en el humorista paradójico. Como decía luego él mismo — "Mi esposa me publica".

—"Lo que éstas mujeres hicieron del más grande humorista americano constituye—dice Upton Sinclair—uno de los más sorprendentes episodios de la historia literaria. Todo cuanto escribió fué revisado, retocado por ellas, conforme a los principios de la burguesía. Ellas le suprimieron las ideas profundas; ellas le impidieron realizar sus verdaderas obras maestras. Cuando escribía algo alegre y frívolo, se lo comían a besos, ayudándole sobre América, o el fruto de sus reflexiones sobre la verdadera vida, entonces le rompían las cuartillas a los escondidos en una maleta."

Sinclair menciona el caso de la única obra maestra de Mark Twain, "Huckleberry Finn... Es verdaderamente ejemplar. Caso típico de tiranía femenina.

—"La escribió—cuenta—de ocultas a ratos perdidos, consagrándole años enteros de trabajo. Y cuando, al fin, la dió a conocer, no sin recelo, la señora Clemente, que regresaba de la iglesia, se horrorizó al saber que su esposo había usado ciertas palabras fuertes en su obra. Entonces le obligó a que le enseñara el manuscrito y le hizo que quitara cuanto se le antojó reprochable...

LOS DOS MARK TWAIN  
Tenemos, pues, dos Mark Twain.

Uno, el ateo, obligado a oír misa; el austero, forzado a especular en Bolsa, el socialista, empujado a aceptar el imperialismo y la plutocracia. Otro el beato, que se ría por dentro de sus beaterías, el lujoso, que se desprecia en su opulencia; el humorista que dramatiza sus piruetas.

—"Este rey sin corona—observa Sinclair—acabó por formarse una doble personalidad literaria. Se puso a escribir dos géneros de cartas; una, que contenían lo que quería decir realmente; otras lo que, oficialmente, veíase forzado a decir.

De esta manera acumuló gran número de epístolas "no expedidas", que constituye uno de los más trágicos documentos de la historia literaria...

### EL ASPID ENTRE FLORES

Como en el verso de Virgilio, en éste Epistolario póstumo de Mark Twain, "late inguis in herba... El áspid se yergue entre las flores. Este hombre, cuyas deliciosas paradojas, dieron durante años, la vuelta al mundo, era un terrible fatalista. Tiritero de las letras, ni siquiera podía, como el jugador de Anatole France, brindar sus piruetas a la Virgen. Con sus cabellos plateados, su traje blanco y su esposa, santuosamente alhajada, pasea adulado de todos, por las calles de Nueva York; es comensal de los multimillonarios de la Standard Oil; asiste a los teatros, a los deportes, a las grandes fiestas patrióticas, saludando el pabellón nacional, celebra el esplendor del progreso humano.

Y luego refugiado en su despacho, cuando, en las altas horas de la noche, puede esquivar la tiranía de su mujer, como Tolstoi en Yasnaia Poliana, se pone a escribir.

Y escribe cosas tan tremendas, tan desoladas, como éstas:

—"El hombre es una pobre máquina, que no puede evitar hacer lo que hace.

—"La civilización es algo miserable y sordido... Está llena de crueldades, de vanidad, de orgullo, de bajeza, de hipocresía. Sólo de oír éstas palabras—civilización—me crispo; porque representa la mentira.

—"El poder, el dinero, las creencias, las réplicas, las persecuciones, todo ésto es una farsa enorme. Hay que irlo quebrantando poco a poco, por los siglos de los siglos, con la risa. Porque sólo la risa podrá barrerlo y reducirlo a polvo... RESPONSO

¡Pobre Mark Twain, rey sin corona, payaso sin chirimetas, león sin garras! Fuiste alegría para todos, siendo para tí tristeza! Y ahora, cuando arrojas la máscara y vemos las arrugas de tu rostro humano, ni siquiera podemos compadecerte. Porque tus risas, como gavilanes, han ahuyentado las palomas del jardín...

CRISTOBAL DE CASTRO

(Prohibida la reproducción.)

## Hojeando la prensa esperantista

ENRIQUE FORD Y LA RE-ENCARNACION

"Una unidad fundamental se encuentra en la esencia de todas las cosas. La materia y la mente son lo mismo. Son diversos aspectos del mismo asunto. Todo es materia. Reducid



MADRID.—Una escena del primer acto de "Los Masfionistas", que obtuvieron un gran éxito en el teatro Cómico

la materia y aparecerá bajo otra forma: la espiritualidad, que es el otro aspecto de la materia. La materia no es más que otro aspecto del espíritu.

Así se ha expresado el fabricante de automóviles Sr. Ford a un redactor de "The Messenger". Este le preguntó: "¿No es usted mismo quien siempre gobierna su alma?"

—No — contestó Ford modestamente — Estoy convencido de que nunca he hecho nada por propia voluntad. Siempre soy impulsado por fuerzas invisibles interiores o exteriores a mí.

—El evangelio de la reencarnación ¿forma parte de la sabiduría perdida? — Contiene la esencia de toda sabiduría — contestó Ford.

CUENTOS DEL SABADO

EL HAMBRE

Sin detenerse para tomar aliento, sino al contrario, acelerando su marcha de tramo en tramo. Gina, de 18 años y largas y ágiles piernas, subió rápidamente los siete pisos que conducían a su buhardilla.

Situada en un edificio moderno cuyos salones se titulaban "estudios" aquella buhardilla, provista de calefacción central y de alumbrado eléctrico, estaba, sin embargo, reducida a las exigüas proporciones de los cuartos para criados, a los que se va a tan sólo a dormir después de haber vivido durante todo el día en los otros.

Gina no era criada, y por la noche, cuando salía del taller de costura donde tenía el empleo, acostumbraba a cenar copiosamente en una esquina de su tocador... Copiosamente, porque no era de esas frágiles muchachas que se contentan con un cucurrucho de patatas fritas en el cine durante el entreacto.

Pero esa fortuna adversa no alteraba su apetito, y Gina tenía aquella noche todavía más hambre que de costumbre. Debido a su impaciencia por comer, es por lo que se apresuraba hacia un momento para subir la escalera, como un caballo que percibe el olor de la cuadra.

Abrió el armario colgado encima de su baúl, y que le servía de despensa, y encontró sólo una gruesa bola de papel de estanco, que atestiguaba antiguos lujos de chocolate, un pedazo de pan seco y el resto de una sopa en una cacerolita de aluminio. En el estante superior al de la sopa fría estaba la botella de alcohol, pero vacía: más afortunadamente, el hornillo se encendió y Gina pudo hervir la sopa y dejar que en ella se ablandase el trozo de pan duro.

Muy pronto, en el cerrado cuarto que se iba llenando de humo, Gina oyó el suave borbotear que deleitaba voluptuosamente sus cortas narices, móviles para percibir el delicioso perfume del puerro. Aquella virgen hambrienta adoraba los olores culinarios. Cuando estimó que el potaje estaba en su punto, lo vertió en un tazón, y se lo tomó con una cucharita de postre, no por falta de otra, sino porque quería que durase más la cena.

Con una lentitud estudiada saboreaba cada cucharada, apretando bien la lengua contra el paladar, para mejor notar el gusto de su modesta sopa. Los trozos de puerro le parecían exquisitos, y durante mucho tiempo mastió con delicia un grueso trozo de patata que no se había deshecho, y después terminó: no quedaba nada más.

Fué a la pila del rellano y enjugó la cazuela, el tazón, la cucharita; llenó el jarro y se acostó a las ocho, para olvidar el hambre durmiendo. Apenas durmió, y al salir de un ensueño comestible y matizado como el escaparaté de una tienda de ultramarinos, se despertó con un estómago hambriento, hasta el punto de que parecía que hubiese ayunado desde hacía muchos días.

vida no podemos aprovecharla para la siguiente. Cuando conocí la reencarnación, comprendí haber descubierto un plan universal de evolución; me apercibí de que me es posible realizar mis ideales. Este descubrimiento me dió una tranquilidad mental. Comprendí que existen en la vida el orden y el progreso. Desde entonces no busco en otra parte la solución del misterio de la vida. Si V. ha anotado mis palabras, redáctelas de modo que puedan servir para tranquilizar la mente de otros hombres, a quienes desearía comunicarles la tranquilidad que me dió esta vasta perspectiva de la vida...

—Mire usted que soy sinvergüenza! — ¡Es usted encantadora! — ¡Estaba realmente encantadora con tanta juventud y tanto apetito.

—Apuesto a que a usted le gusta el cine. Iremos al cine, pero no aquí; los grandes bulevares, y después cenaremos juntos en Montmartre, ¿qué dice usted de esto? Una buena cena con pollo frío, foie gras, ensalada rusa y langostinos...

—Luego iremos... a mi casa... o a la suya... — Ella se echó a reír con risa de colegiala maliciosa. — En mi casa? ¡Si usted supiese cómo es!

—Pero al darle el aire fresco de la noche, el aire de fuera, quedó súbitamente despejada, y tuvo miedo de aquel hombre que con el rostro caldeado la apretaba muy fuerte bajo su brazo y le cogía la muñeca con nerviosos dedos. — ¡Ah!, no, de ninguna manera, no quería, no quería; rehusó subir a un taxi, rehusó el cine, aun el del barrio, y a todos los ofrecimientos, a todos los ruegos permaneció sorda, repitiendo con una obstinación que evocaba a la vez la del borracho y la del niño mimado, que quería volver en seguida, sola, sola, a su casa. El también se empeñaba...

—Por qué me ha detenido usted ahora mismo a mí que pasaba sin pedir nada? — Ella concluyó por contestar humildemente, brutal e inocentemente: — ¡Caramba!, porque tenía hambre... ya lo ha visto usted...

—¿Qué bien se duerme cuando se ha comido lo necesario! — Después recordó a su compañero de la víspera sus proposiciones de toda índole y pensó en la tarjeta que le había entregado. Mientras ella se defendía contra él, él repetía en todos los tonos: — ¡Es usted como la diosa del amor; hermosa, muy hermosa...

—¿Cómo había podido él adivinar que ella era hermosa bajo aquel vestido raído y su pobre abrigo? — Se levantó, dejó deslizar su camisa arrugada por el buen calor de aquella noche reconfortante, y en el cuartito sin armario de espejo admiró de arriba abajo su largo cuerpo pálido y puro, a quien el amor no tentaba y al

Iguala Médico Quirúrgica Colectiva

Esta iguala se ha organizado en el sentido de la previsión de toda clase de enfermedades no excluyéndose ninguna ni por su duración ni por su categoría. Los servicios prestados a sus igualados por los especialistas no difieren en lo más mínimo de los prestados a su clientela particular. La asistencia facultativa no se realiza en dispensarios sino en el despacho particular de cada especialista o en el domicilio del enfermo si el caso lo requiere.

CUOTA MENSUAL

Familias hasta de seis individuos... 12.00 Ptas. Familias de más de seis individuos... 14.00 Ptas.

CUADRO DE MÉDICOS

Table listing medical specialties and names: Medicina General: DON FRANCISCO SANCHO Y DON JOSE M. MULET. Cirugía General: DON PEDRO ALCOVER SUREDA. Garganta-nariz y oídos: DON ANTONIO MONER GIRALT. Enfermedades de los niños: DON V. SERGIO DE ORBANEJA. Pulmón y corazón: DON BARTOLOME VANRELL CAMPS. Aparato digestivo: DON JAVIER GARAU ARMET. Partos y enfermedades de la mujer: DON JUAN CASAS LLOMPART. Enfermedades de los ojos: DON BERNARDO CALVET RAMON. Enfermedades de la nutrición (diabetes, diabetes, obesidad, artritis, etc.): DON LORENZO VILLALONGA PONS. Piel sífilis venereo: DON ANDRES MUNTANER RAMONELL. Odontólogo: DON JAIME FERRER. Análisis clínicos: LABORATORIO HERMANOS MARCH. Rayos X: GABINETE VANRELL SANCHO.

PRACTICANTES

D. Vicente Mut y D. Cándido O'Rian. Para detalles e inscripciones dirigirse a cualquiera de los señores Médicos del anterior cuadro.

cervecería. El quería encargarse dos cocktails, pero ella intervino rápidamente, y dijo: —Para mí un café con leche con "brjoches". —Y para mí—dijo él—un bock y huevos duros.

—Mire usted que soy sinvergüenza! — ¡Es usted encantadora! — ¡Estaba realmente encantadora con tanta juventud y tanto apetito.

—Apuesto a que a usted le gusta el cine. Iremos al cine, pero no aquí; los grandes bulevares, y después cenaremos juntos en Montmartre, ¿qué dice usted de esto? Una buena cena con pollo frío, foie gras, ensalada rusa y langostinos...

—Luego iremos... a mi casa... o a la suya... — Ella se echó a reír con risa de colegiala maliciosa. — En mi casa? ¡Si usted supiese cómo es!

—Pero al darle el aire fresco de la noche, el aire de fuera, quedó súbitamente despejada, y tuvo miedo de aquel hombre que con el rostro caldeado la apretaba muy fuerte bajo su brazo y le cogía la muñeca con nerviosos dedos. — ¡Ah!, no, de ninguna manera, no quería, no quería; rehusó subir a un taxi, rehusó el cine, aun el del barrio, y a todos los ofrecimientos, a todos los ruegos permaneció sorda, repitiendo con una obstinación que evocaba a la vez la del borracho y la del niño mimado, que quería volver en seguida, sola, sola, a su casa. El también se empeñaba...

—Por qué me ha detenido usted ahora mismo a mí que pasaba sin pedir nada? — Ella concluyó por contestar humildemente, brutal e inocentemente: — ¡Caramba!, porque tenía hambre... ya lo ha visto usted...

—¿Qué bien se duerme cuando se ha comido lo necesario! — Después recordó a su compañero de la víspera sus proposiciones de toda índole y pensó en la tarjeta que le había entregado. Mientras ella se defendía contra él, él repetía en todos los tonos: — ¡Es usted como la diosa del amor; hermosa, muy hermosa...

Algunos consejos oportunos

Esta ya muy cercana la ocasión de llevar a cabo un trabajo importante en la casa, tanto que merezca la pena de que la señora se dedique a él y se abstenga de confiarlo a manos mercenarias, que solo lo ejecutarán con los cuidados debidos. Nos referimos a la tarea de guardar la ropa de la estación que termina, en el momento en que ya es oportuno pensar en ponerse solamente trajes apropiados a la nueva temporada.

—Pero no quería saber a quién, y sin haber leído la dirección rasgó la tarjeta. MARGARITA COMERF

Las botas gruesas, que se usan en invierno para los días de mal tiempo, deben untarse con vaselina antes de guardarlas, y en cuanto al calzado de charol se unta con aceite de oliva y de esta manera no se endurecerá ni agrietará.

Los trajes de baile y, del mismo modo, todos los de telas delicadas, han de plancharse y envolverse luego en papel de seda. Si el traje es blanco, conviene envolverlo en papel azul, pues de esta manera no se pondrá amarillo.

El terror de los guardarrapos son las pilillas. En efecto, a pesar de las bolas de naftalina y de cuantas precauciones se tomen, los molestos y perjudiciales insectos acaban por depositar sus huevecillos en la ropa y luego las larvas devoran los tejidos y convierten en un quíprobo el traje o el abrigo que aun pensábamos emplear en el próximo invierno y que queda ya virtualmente destruido. Para evitarlo se puede adoptar un procedimiento muy sencillo y eficaz. Consiste sencillamente en envolver todas las prendas de ropa en papel de periódicos, después de haberlas planchado y sometido al tratamiento antes indicado, gracias al cual se destruirán todos los gérmenes sin desarrollar que por casualidad contuviesen. Como decimos, se envuelven las prendas en papel de periódico, pero téngase cuidado en engomarse perfectamente todos los dobles para que por ellos no puedan entrar los destructores insectos. Es de configuración de sus mandíbulas, no pueden roer el papel, de manera que los trajes envueltos en él se hallan tan advertir que éstos, gracias a la especial seguridad como si estuviesen al abrigo de una pared. El papel de periódicos es excelente para ello, pero conviene asegurarse de que no tiene ningún agujerito y de que los bordes están pegados.

Paris, abril de 1931. (Reproducción prohibida.)

DESDE HOLLYWOOD

El hombre a quien llaman señor

El "set" es por lo general un sitio de confianza. Todo el mundo se llama recíprocamente por su nombre de pila o por algún apodo cariñoso. Y esto reza tanto con la estrella de mayor categoría como respecto del "extra" más humilde. Parece una reunión de familia. Lo cual hace más notable una conspicua excepción.

Lewis Stone es siempre "el señor Stone". Muchos de nosotros le hemos conocido hace largos años. Sabemos que jamás se da aire de gran señor. Si alguien se decidiera a llamarle "Lou", estamos ciertos de que le gustaría muchísimo. Pero simplemente, es cosa que no hace.

Hay algo en el hombre que inspira un respeto genuino, un respeto que hace imposible el tratarle con demasiada familiaridad. No es él, sin embargo, quien exige respeto. A decir verdad, creo que ni siquiera lo echa de ver.

Quizá su famoso "record" como oficial del ejército tiene algo que ver con este sentimiento, por lo menos entre aquellos que hayan conocido el servicio militar. Hablé a este respecto con uno de los muchachos que estuvieron en la guerra. El no cree que sea esta la razón.

"Es que el señor Stone es el señor Stone", fué toda la explicación que pudo darme. Y es también la única explicación que yo puedo encontrar.

Hay cosas, sin embargo, que vale la pena de mencionar. Trabajábamos, por ejemplo, en una producción en que era yo ayudante del director George Hill. El señor Stone había estado enfermo de influenza; pero vino al estudio, manifestando que se sentía bien y estaba listo para trabajar.

Era una escena muy intensa—un esfuerzo para cualquiera—en que el señor Stone tenía que afrontar por varias horas de seguidas las ardientes luces del arco. Yo le observaba. El hombre tenía el aspecto de sufrimiento. Le pregunté si no se sentía bien.

—¡Ch, perfectamente!, replicó. Hasta ejecutó uno o dos pasos de baile para probar que no tenía nada y para que George Hill no suspendiera la producción a causa de su malestar.

La verdad es que estaba tan enfermo, que debería recogerse al lecho. Pero no lo demostraba en absoluto. Continuó trabajando y desempeñó su papel de hombre sano con tal veracidad, que sus compañeros no sospecharon nada.

Tiene una fuerza de carácter extraordinaria. Y eso es probable los que nos impulsó a llamarle "Señor Stone". Hace dos años quiso ir a un campo militar, por vía de disciplina física. No se encontraba en salud floreciente por entonces, y tenía sus recelos del examen médico. Llegó al despacho del doctor con otros oficiales, y el médico no lo vio en el primer momento. Comenzó el examen de algunos de los candidatos, y el señor Stone iba poniéndose más y más nervioso. Finalmente, el médico lo distinguió. "¡Oh!... usted admitió su Stone!", exclamó. Stone admitió su identidad. El doctor comenzó entonces a hacerle mil preguntas... pero no acerca de sus males, sino de su reciente película. Y Stone pasó el examen con banderas desplegadas.

Yo no lo conocí en el ejército; pertenecía a otra división... pero ciertamente habría deseado estar cerca de él. Varios de los soldados que estaban a sus órdenes me han dicho cuán espléndido jefe era... siempre justo y equitativo, siempre amable para con sus subordinados... y conservando siempre, sin embargo, la disciplina más estricta. Sus soldados experimentaban hacia él un sentimiento semejante al que inspira en los estudios. Conocerle es respetarle. Es algo instinto.

El señor Stone es muy aficionado a los deportes. Jinete excelente, maestro en la esgrima, pugilista y cazador ardiente, se dedica ahora a cazar con ar-

co y flechas. Este deporte requiere mayor habilidad que la caza con rifle; pero Stone ha adquirido gran pericia manejando perfectamente arcos de noventa libras de peso. Diremos de pasada que él y Wallace Beery se van de caza con muchísima frecuencia.

Lo que quería decir, sin embargo, es que el señor Stone se preocupa tanto de la disciplina del cuerpo como de la mente. Por más dificultades que tenga que vencer, nunca descuida el ejercitarse diariamente. Jamás se le ocurriría presentarse en el estudio antes de haber ejecutado sus ejercicios matutinos, ya sea tirando al blanco con un rifle del ejército, o dando un paseo a caballo y entregándose a ejercicios gimnásticos. Ello le significa a menudo una gran madrugada; pero nada le retrae de lo que se propone hacer. Del mismo modo que mantiene la disciplina en los otros, observa para consigo mismo, tanto en sentido físico como intelectual.

—¿Tenemos trabajos en los estudios? — tras de bastidores, podríamos decir —tenemos una frase conocida cada vez que se trata de elegir un nuevo reparto: "Procuraremos conseguir al señor Stone... Con él estamos seguros de una excelente interpretación".

Y sabemos que es así, porque su mente, espléndidamente disciplinada, trabaja siempre en armonía con un cuerpo igualmente bien disciplinado. Cualquiera que como a Lewys Stone comprende inmediatamente que es, en todo respecto, un militar y un caballero cabal.

Se complace uno en su afabilidad, nunca desmentida... se admira su talento brillante... pero nunca se olvida uno de que es "el señor Stone". La meta presenta armas involuntariamente al contacto de su personalidad.

He tratado de explicar este sentimiento; pero temo no haber logrado hacerme comprender. En final de cuentas, le llamamos "el señor Stone", porque es el señor Stone. He ahí todo.

Caja de Ahorros

Por acuerdo de la Junta Protectora el día 15 del corriente y siguientes necesarios de cuatro a siete de la tarde en la sala de ventas de la Sociedad (Sol 19), se celebrará pública subasta para enajenar las garantías de los préstamos vencidos en el mes de marzo de 1930.

Hasta el día 13 a las siete de la tarde podrán los interesados cancelar o renovar sus respectivos préstamos. Palma 7 de abril de 1931.—El Vocal de turno, José Morell.

Gremio Alcoholes

Adjudicado definitivamente por el Ayuntamiento de esta población, a favor del Gremio Concertado, el arriendo para la recaudación y aprovechamiento del arbitrio municipal, sobre vinos, bebidas espirituosas y alcoholes, se hace público, a los efectos procedentes, que cuantos en razón de su industria, tengan derecho a formar parte de dicho Concertado Gremial, podrán acudir, provistos de su correspondiente talón de contribución industrial, a inscribirse en la Secretaría de la Federación Patronal de Mallorca, todos los días laborables, hasta el 20 del actual inclusive, de cuatro a siete de la tarde.

Palma 10 de Abril de 1931.—El Presidente del Gremio, Eduardo Sabrafín.

Persona de confianza

Desea empleo modesto en comercio industrial. Buenas referencias. Informes: P. Santa Eulalia, 19.

# ACTUALIDAD TEATRAL

## El teatro en Palma

### PRINCIPAL

Esta tarde en matiné se pone en escena la comedia "Mujercita mía...". Por la noche estreno de la comedia "Olimpia".

### LIRICO

Se renovó ayer el éxito obtenido por la película "El León de Sierra Morena", con sus cuadros vivientes y asistió numeroso público a todas las sesiones celebradas.

En el fin de fiesta escucharon gran des ovaciones todos los artistas y en especial el famoso Guerrita que con sus canciones logró entusiasmar al auditorio. El espectáculo ha interesado vivamente al público.

Para mañana domingo se anuncian las últimas audiciones de "El León de Sierra Morena", con sus cuadros vivientes y despedida del divo del canto andaluz "Guerrita", y de todos los artistas que lo acompañan.

El espectáculo empezará a las tres de la tarde, seis de la tarde y nueve de la noche.

Para el lunes se anuncia un nuevo programa de cine y para el jueves interesantes debuts con la presentación de una joven estrella del cuplé.

### BALEAR

Mañana domingo se celebrarán en este teatro sesiones de cine de tres tarde a doce noche.

En dichas sesiones se proyectará por última vez la película artística de largo metraje "El vals del amor", que tan celebrada ha sido estos días y en la cual tan gran éxito obtienen los artistas Willy Fritz y Liane Harvey tan queridos de nuestro público.

Completarán el programa otras interesantes películas.

### CINE BORN

Aoche a las nueve, en sesión especial de moda y con asistencia de una numerosa concurrencia entre la cual figuraba lo mas selecto de Palma y una nutrida representación extranjera, se inauguró el nuevo edificio "Born", que destinado a cine y a salón de conciertos se ha construido en el paseo del mismo nombre.

La inauguración revistió una brillantez extraordinaria y constituyó un éxito bajo todos conceptos, siendo unánimes los elogios del público para el nuevo local que realmente ha quedado espléndido y en alán de poder codearse con los mejores del Continente.

El salón de amplias dimensiones es de un aspecto simpático y alegre, notándose antes que nada en él una comodidad en las localidades, y una amplitud en los pasillos, sala y salones de descanso a los cuales no estábamos acostumbrados en esta clase de locales.

No nos detenemos en describir las características del local pues ya lo hemos hecho en estas columnas con todo detalle, pero sí debemos decir que anoche el "Born", causó en el público un efecto excelente y las felicidades continuas de tres tarde a doce noche.

taciones se sucedieron, pues al público le hacía el efecto de encontrarse en cualquiera de los mejores locales del Continente.

La distribución del local es admirable y la iluminación resulta muy agradable, siendo además de gran efecto las combinaciones de luces de color que alternan con la película.

Abrió el programa de inauguración la película Paramount "El desfile del amor", que tan ruidoso éxito alcanzó en el Continente y que confirmó anoche dicho éxito en el "Born". Se trata de un film admirable con un asunto frívolo y entretenido que logra cautivar al público desde las primeras escenas, y desarrollado además con mucho acierto. Es una verdadera opereta sin que falte en ella un solo detalle.

La interpretación es sencillamente estupenda. Maurice Chevalier raya en el film a una altura estupenda acreditándose como un artista excelente que consigue captarse todas las simpatías del público.

Janet Mac Donald junto a su belleza luce unas facultades excepcionales cantando su parte de una manera magistral.

Todos los demás artistas contribuyeron al mejor éxito del film que está además muy bien presentado.

La sincronización del film es perfecta y al hablar de esto no se puede olvidar una felicitación a la Empresa del "Born", por su sacrificio al instalar en el nuevo local los aparatos sonoros Western Electric, equipo sonoro de una perfección y claridad como ya no es posible pedir más.

En resumen una inauguración brillantísima de la cual salió el público en extremo satisfecho el cual al felicitar a los propietarios del Cine Born se felicitaba a sí mismo por poder contar Palma de un local de esta importancia.

Hoy sábado se celebrarán sesiones continuas de seis tarde a doce noche, proyectándose en ellas la gran producción "El desfile del amor".

Mañana domingo se celebrarán tres sesiones que empezarán a las 3'15, a las 6'15 y a las 9'15.

La empresa nos ruega hagamos público, que los domingos y días festivos el público deberá desalojar el salón al final de cada sesión.

Igualmente los ruega hagamos público que los encargos hechos para la sesión especial de mañana deberán ser retirados de la taquilla antes de las 3 de la tarde de mañana.

El próximo lunes se celebrarán sesiones continuas de tres tarde a doce noche.

El precio de las localidades para los días laborables y para la sesiones de las tres y las 9 de los domingos y días festivos será de 2 pesetas la butaca platea y 60 céntimos las butacas de anfiteatro.

E n la sesión especial numerada de 6 a 9 de los domingos y días festivos la butaca platea valdrá 2'50 pesetas, y la butaca de anfiteatro 60 céntimos.

matizó admirablemente su tipo episódico, así como Carmen la señora Sánchez y el Sr. Evans.

De propósito dejamos para el final a Fernando Fernández de Córdoba, que hizo su tipo; el único hombre de verdad de la comedia, dándole todo el vigor, todo el matiz y toda la íntima fuerza que el dramaturgo ha puesto en él.

### COMICO.—"Las mesianistas"

La expectación que en torno de esta obra se había producido por sus prohibiciones y aplazamientos, y aun por su significación y sus antecedentes, quedó totalmente defraudada.

Es posible que ante un público apasionado por los episodios del proceso y la ejecución de los anarquistas Sacco y Vanzetti, y empujado en una campaña revisionista, pueda tener este drama un valor de bandera, pero para un público simplemente curioso, al que llegó aquel caso de error de infancia judicial—eso aun no puede saberse—como uno de tantos episodios lejanos, era precisa una eficacia dramática de que la obra de Maxwell Anderson y Harold Michelson carece en absoluto.

Y merma la posible eficacia una subjetividad que presume de objetiva, una decisión previa de los autores de presentar los hechos como ellos—apasionados partidarios sin duda—creen que fueron.

Aquella pasión y muerte de los dos anarquistas, seres idealizados por su bondad y su altruismo, en manos de sayones infames, vendidos al capitalismo, jueces sin conciencia, fiscales sin alma, falsos testigos amedrentados, jurados partidistas, están pintados con tan negros colores, que a las claras se muestra su falsedad.

Pudo todo ser así, pero los dramaturgos se han dado trazas para hacerlos creer lo contrario, y la emoción huye de lo que se le aparece como una ficción.

La predicación anarquista, que toda la obra rezuma, no es doctrinal ni sistemática—no podía serlo—, queda en declamatoria, falsa y de la figura; no interesa, y como el drama que va paralelo es tan declamatorio, falso y de latiguello, como la predicación, interesa menos.

No es el drama del anarquismo contra el capitalismo que ha pretendido ser; es una grosera ficción de la lucha de seres humanos contra una cosa dura, fría, inhumana, que es allí la ley y el Estado. Pero tan partidista, tan falta de realidad y de emoción, que desagrada y no conmueve, que molesta y no impresiona.

Don Horacio de Castro, el joven traductor del drama ha hecho una labor dignísima.

Entre los intérpretes destacaron María Banquer, Pura Martínez, Luis Peña, Dañaque, Ramallo, el nezo Padilla, y compusieron muy bien el conjunto los demás elementos de la disciplinada y completísima compañía que regenta el prestigioso escritor Gómez Hidalgo, dispuesto siempre a traernos las más vibrantes novedades.

El público aplaudió algunos momentos de la obra y al final de los actos llamó a escena al joven traductor.

Antes de la representación, el señor Hernández Catá pronunció unas palabras, en las que elocuentemente hizo historia de la comedia, expuso sus puntos de vista acerca del orden social imperante y juzgó la obra, a nuestro juicio, con algún favorable apasionamiento.

Fue muy aplaudido.

### J. DE LA C.

### EN FONTALBA.—"Topacio"

"Hubiéramos querido para el estreno de "Topacio", en Madrid una fecha en la que el exceso de acontecimientos teatrales no restase a la céntrica comedia de Pagnol la atención del mejor público", escribía yo el sábado en los comentarios "a telón corrido".

Con aquel mismo párrafo hay que empezar la crónica del debut de Enrique de Rosas en Fontalba.

Los "estrenistas", se dividieron el sábado entre el Alkazar y el Cómico: entre "Literatura", de Benavente, y "Las mesianistas", de Maxwell Anderson. Se privaron con ello de conocer en la traducción española una de las más deliciosas y humanas comedias modernas, en la que está modernidad, indiscutible y grata, está conseguida dentro de la máxima facilidad y de una simpática sencillez.

No ha perdido "Topacio" ninguno de sus valores en el tránsito de París a Madrid. Ni la conmovedora sinceridad ingenua del maestro Alberto Topacio, ni la realidad del gran promotor de negocios que se sirve mejor del hombre incauto e inexperto que del agente hábil, Jucho en todo género de argucias, ni la tesis de que en el mundo el dinero es lo único positivo, respetable y dinámico. Ni mucho menos la teoría de que "hay que ganar dinero y ganarlo es quitárselo a los que lo tienen".

Acaso de apreciarse bien el público algún valor de matiz, que es lo que da calidad exquisita a la comedia y lo que la mantuvo en los cartones del "Varieté" parisiense desde 1928 hasta este último invierno.

Pero si a un sector de espectadores no llegó lo más espiritual de esta comedia de Pagnol, todos ellos coincidieron en la atención con que se siguió cada una de las escenas de "Topacio" y aprobaron con regocijo las frases en que se concretaba la cruel y veraz teoría de que la única virtud indiscutible en nuestra sociedad—Paris es todo el mundo—es la de la riqueza.

Pocos reparos se pueden oponer a la versión de Martínez Sierra, que ha seguido el libro francés de Marcello Pagnol con loable fidelidad.

De Enrique de Rosas hay que elogiar, en primer término, el buen gusto de llevar al cartel de su debut este "Topacio", que todavía no nos dio a conocer ninguna otra compañía de Madrid. Enrique de Rosas, ahora, como en otras temporadas anteriores, viene a triunfar en el teatro con un repertorio que no es el de nuestro teatro al uso. Esto debe agradecerse y sumarlo a los merecimientos de su arte de intérprete, que no necesita "papeles a la medida" y acierta en los tipos y caracteres más diversos, como en "Topacio", de cuyo protagonista hace una irreprochable y perfecta creación.

Muy notable también es el trabajo de la señora Rivera, que, con De Rosas, escuchó reiterados y justos aplausos.

Del resto del reparto se destacaron las señoritas Gál-Quesada, Martínez, Fuentes, Sarobe y Delmas, y los Sres. Pellicciotti, Garrutti y Mico.

## Crónica de Madrid

### Un abuso

Leemos en "La Nación", de Madrid, con el título de "Basta de bromas ridiculas":

Bien está que admitamos la genialidad del maestro Guerrero, que se declara hijo adoptivo de la mayoría de las ciudades o pueblos que visita.

Pero lo que no hay derecho es que esto se vaya haciendo general, y sobre todo, tratándose de determinada población, se haya de justificar todo, hasta el porqué un señor trabaja antes en Madrid que en esa población.

Nos parece deprisivo para Madrid, para las demás poblaciones españolas y para la preferida, que es suponer la tonta de capiroso, porque supone que sus habitantes se creen estos trucos a pies juntillas.

Y decimos esto a cuenta de una información que acabamos de leer tratando de justificar que un artista de primer orden estrene una obra en Madrid antes que en otra parte."

### Carlos Arniches, padrino del primer niño nacido en la calle de su nombre

Carlos Arniches, ha escrito emocionadísimo, con motivo de un reciente homenaje madrileño:

"Muchas veces, en mis solitarios paseos por los barrios bajos de Madrid, en los que pretendía sorprender la vida del pueblo madrileño, he soñado—¿por qué no decirlo?—si algún día podría yo merecer esta recompensa que premiaría este fervor con que le he amado siempre. Y entonces pensaba, como una loca ambición si una de estas calles empinadas y tortuosas de casas humildes, donde tantas veces la gracia madrileña ha vertido sus donaires, y el amor ha palpitado en sus esquinas, y la pasión popular se ha desbordado tumultuosa sobre ellas, podría llevar mi nombre.

Esta era mi mayor ambición. El sueño se ha realizado de modo espléndido y glorioso en mi gloria humilde.

Que una calle de los barrios bajos de Madrid lleve mi nombre es mi mayor alegría y mi mayor recompensa.

Ni quiero más ni apetezco otra." Pero Arniches ha querido expresar su satisfacción y su gratitud con algo más que con palabras. Y en la Tenencia de Alcaldía de la Latina se distribuyeron entre los pobres del distrito ochenta donativos del populoso escritor.

Los favorecidos—quién sabe si entre ellos alguno habla que a don Carlos Arniches le sirviera en alguna ocasión para modelo de sus personajes de teatro—aclamaron con entusiasmo el nombre del sainetero de Madrid, que aunque no nació en Madrid lleva en el corazón el madrileñismo.

No presenció el reparto Carlos Arniches, deseoso de esquivar los testimonios de reconocimiento de los necesitados a los que trataban de socorrer. Pero asistió, en cambio, al bautizo del niño José Carlos Cupairo, primera criatura nacida en la calle que lleva el nombre del escritor, y que ha sido apadrinado por Arniches y su esposa.

Las concurrentes a la ceremonia bautismal, que se celebró en la iglesia de la Palma, se evolvían—como un tributo al sainetero—en el castizo pañuelo o crespon, y al paso de la comitiva por las calles de Toledo y de Calatrava la realidad que se hizo sainete en obras de Arniches, se tornaba en el sainete hecho realidad.

## Libros de autores rusos

De venta: Librería de José Tous

## Crónica de provincias

### Enrique Borrás

Con grandísimo éxito y a teatro lleno, ha hecho su presentación en el teatro Rosalía de Castro, de la Coruña, la compañía del eminente actor El estreno de "El rebaño", de Fernando López Martín, fué muy aplaudido, y para Enrique Borrás un nuevo y señalado triunfo.

### Loreto y Chicote

La presentación de la compañía Loreto-Chicote, en Zaragoza ha sido un éxito. Se presentó con la comedia, de Luis de Vargas, "Las pobrecitas mujeres".

### María Palou

Un comentario de "El Imparcial".

María Palou va a estrenar en Bilbao una comedia de Augusto Martínez Olmedilla, titulada "La engañada". Nuestra feliz memoria nos permite recordar, que esta obra, que merece de Felipe Sassone los más cálidos elogios, lleva en su poder diez años, y la ha anunciado en todas las temporadas que ha realizado desde entonces, sin querer nunca devolvérsela a su autor, hombre cachazudo, cuya constancia va a tener al fin un premio, pues seguramente, "La engañada", como los buenos vinos, habrá ganado con tal larga espera".

### Robles-Delgrás y Amalia Molina

La presentación en el teatro Pereda, de Santander, de la compañía Robles-Delgrás, con el estreno del poema dramático, de los Quintero, "Madreselva", que gustó mucho, fué para los artistas titulares de la compañía un éxito. Completó el espectáculo, como fin de fiesta, Amalia Molina.

### Paco Sanz

Paco Sanz, con sus fantoches, ha debutado en el Ruzafa, de la ciudad valentina.

### Dos estrenos valencianos

En el salón Novedades, Arturo Casinos ha estrenado una farsa en dos actos, titulada "¡Deixam les dones Pepet!".

En "¡Deixam la dona, Pepet!", se suceden las situaciones cómicas y los chistes de buena ley que el público rió francamente aplaudiendo en muchas ocasiones y sobre todo al final de ambos actos: obligando a su autor, a comparecer en el palco escénico y agradecer con frases oportunas los aplausos.

De la interpretación merecen elogio las señoritas Fina Mateu y Fina Terrada y Gómez Rosell.

En el Alkazar fué estrenada el pasado sábado "Encarna queda sol a la torreta", comedia en dos actos, de Felipe Meliá.

Trátase de una obra en donde alrededor de los tipos populares de la clase menestrada de Valencia (en el caso presente unos "festeros de carrer"), se desenvuelve un proceso sentimental: la pareja de rigor; ella y él novios, pero siempre riñendo; él era el chico guapo de la contornada. Se marchó el novio lejos, refidido por siempre; ella no ha tenido más amores; él regresa y es ya un hombre formal y que ha hecho fortuna. Van a la fiesta con sus antiguos trajes de chavales, y renace la llama de otra vez, aunque asentados los caracteres. Al fin, termina ello como era de desear. Así es el argumento; pero lo que más llegó al público es el aspecto costumbrista de los personajes (especialmente los accesorios), en donde Felipe Meliá no escasea rasgos de observación, ni frases típicas, todo lo cual da carácter especial a la obra.

Excelsa la interpretación por los artistas Pilar Martí, Milagros Baza, Trini Sáinz, Encarna Mániz, Mercedes Mauri y Marina Marco Pitarch. Vicente Mauri, Rodrigo, Espí Sánchez y Bellver.

## Los estrenos de París

Sacha Guitry, el actor-actor, acaba de estrenar en el teatro de la Madeleine una nueva producción titulada "Frans Hals ou l'admiration". El mejor valor de la obra es el ambiente en que se desarrolla; los estudios de los pintores holandeses en el siglo XVII, trajes y decorados, ponen una agradable en la acción, cuya base anecdótica difícilmente sería tolerada en España.

Sacha Guitry supone que en el medio artístico flamenco la admiración por los grandes maestros imperaba de tal modo, que a ella se unedatiba toda dignidad.

El joven Van Ostade entra un día emocionadísimo en su estudio. Frans Hals, el célebre pintor quiere conocer sus obras y vendrá a visitarle. Febrilmente arregla los muebles, coloca los lienzos sobre los caballetes, y procura comunicar su entusiasmo a Annette, su mujer; pero ella se intereera mucho más por la cocina que por la pintura. Llega Frans Hals, sesentón, encar-

nado por Sacha Guitry con caracterización escrupulosa, examina los cuadros, da algunos consejos, pero atiende, sobre todo, a Annette, cuya figura encuentra muy interesante, y le ruega que vaya a su estudio, pues quiero hacerle un retrato.

Apenas se marcha el gran maestro, Annette monta en cólera. Recela que Frans Hals no desea nada bueno, y alega que no irá a su casa, pero Van Ostade se irrita por esta estupidez de su esposa, y con verdadera exaltación le explica toda la grandeza artística de Frans Hals. El honor será para ella. La admiración del joven pintor por el maestro no tiene límites. Sacha Guitry lo expresa en brillantes versos.

Annette se ha decidido a visitar en su estudio a Frans Hals, que está terminando su famoso lienzo "Los alegres bebedores de Haarlem". Occure... lo que está previsto. Annette se ha enredado desde la primera "pise". Está irridadísima. No quiere haber sido tomada a la fuerza por el viejo maestro, ni tampoco confesar que ha consentido. Solamente se ha prestado pasivamente al capricho del viejo, y esto porque estaba furiosa contra su marido, que no quiso ver el peligro cuando ella se le advirtió. También se ha entregado un poco celosa de la maestra.

Se marcha enfadada, llevándose el retrato. En el estudio entra un señor muy elegante, que quiere ser retratado por Frans Hals. Este consiente pero de nada gana. El desconocido toma los lápices, y hace rápidamente un magistral apunte de Frans Hals, y le firma, es Van Dyck.

En el tercer acto, de nuevo en casa de Van Ostade, éste se muestra pesadumbrado. Está seguro de que su mujer le engaña. Llega Annette que siempre está ausente, y la obliga a confesar y la echa a la calle imaginando que le ha traicionado con el primer imbecil que se topó; pero cuando Annette le confiesa quien es el autor del pecado, exclama: ¡Quédate! Admira demasado a Frans Hals, y la admiración sale triunfante.

## Libros políticos

### DE ACTUALIDAD

"Los desterrados de la dictadura", por Francisco Madrid, 5'00 pesetas.

"La justicia bajo la dictadura", por Salazar Alonso, 5'00.

"La dictadura me honró encarcelándome", por Ramiro Gómez Fernández, 5'00.

"Mis recuerdos", por el Marqués de Lema, 6'00.

"Necesidad de Cortes Constituyentes", por J. García Gallego, 6'.

"Figuras excepcionales", por Alvaro Alcalá Galiano, 5'00.

"El caso de un régimen", por Luis Araquistain, 5'00.

"Al servicio de la nueva generación", por Luis Jiménez Asua, 5'00.

"Lo que debe a España la cultura mundial", por el prof. V. Peset, 5'00.

"Epistolario del dictador", por José Manuel y Luis de Armiñán, 8'00.

De venta en la librería de José Tous.—P. Cort, 28.

## Clásicos Castellanos

### El Lindo D. Diego de Moreto

### Fuenteovejuna de Lope de Vega

### La vida es sueño de Calderón de la Barca

### El burlador de Sevilla de Tirso de Molina

### Un tomo en rústica, 3 Ptas.

De venta en la Librería J. Tous.

## Obras interesantes

"Educa bien a tus hijos", por el Dr. B. Liber, 6'00 pesetas.

"La educación sexual", por Juan Maristain, 3'50.

"Tres ensayos sobre la vida sexual", por G. Marañón, 5'00.

"Amor, conveniencia, eugenesia", por G. Marañón, 5'00.

"Pedagogía sexual—Lecciones de eugenesia", por Renau Kehel.

De venta en la Librería J. Tous.—P. Cort, 28.

## Mis servicios al Estado

### Seis años de gestión por José Cayo Sotelo

8 pesetas ejemplar

De venta en la librería Tous.

"Matrimonio de compañía", por Ben B. Lindsey, Juez del Tribunal de má-

nores y de la Familia de Denyer, 10'00.

MUEBLES Y SILLERIAS

MATEO IGLESIAS

Saldrá Vd. de compras? Visítanos y nos sentiremos satisfechos de demostrarle...

EN LOS ALMACENES

TODO A 0'95

Han recibido nuevo stock en Bisutería, Perfumería, Cristalería...

SINDICATO, 21

ENTRADA LIBRE

MAESTRA O SEÑORITA

inglesa, competente para enseñar el inglés, que hable español, se solicita como institutriz.

Informan en el GRAND HOTEL.

Informaciones

Una nota del Sr. Gobernador

Es propósito del Gobernador civil de Baleares garantizar la libre emisión del sufragio en las elecciones municipales...

Cuenta el Gobierno, desde luego, con la serenidad y serenidad del pueblo mallorquín...

La Política

Candidatura Conservadora y Liberal del 8.º Distrito: Para evitar torcidas interpretaciones a las que no son ajenos los candidatos...

Los comunistas

Se nos ruega publicuemos la siguiente nota: En el completo convencimiento de que la incomprensión y falta de conocimiento de las ideas que sustentamos...

Sabemos que la burguesía republicana no podrá dar solución adecuada a la lucha de clases.

Los conservadores de Petra

El Partido Conservador de esta localidad ha acordado no tomar parte en las próximas elecciones de concejales...

Concurso de carteles

La comisión de deportes del club España autorizada por la junta directiva ha acordado anunciar la segunda y sucesivas travesías a nado del puerto de Palma...

1.ª Es condición indispensable que los dibujos sean inéditos. 2.ª No es necesario estar asociado al club España.

La escuadra española en Ibiza

Ayer, a las ocho de la mañana, fundió en el puerto de Ibiza la división de buques de guerra españoles...

Una anciana de 101 años

Hoy, día 11 de abril, cumple 101 años, la anciana Juana María Ballester Flexas, con domicilio en el Arrabal de Santa Catalina...

De enseñanza

Ascenso.—Por Real orden número 474 de 18 de marzo, (Gaceta del 26) asciende al sueldo de 9.000 ptas. la distinguida Directora de la Escuela Normal de Maestras...

Una a'garada en Alcudia

La guardia civil del puesto de Alcudia comunica al señor Gobernador que a las veinte horas del día nueve se celebró en el Teatro de dicho pueblo un mitin electoral...

Del Gobierno Civil

El señor Gobernador no tenía noticias de interés que comunicar a los periodistas. Reina completa tranquilidad en toda la provincia.

En el muelle. El accidente de anoche

Un autobús del servicio de viajeros que se dirigía al vapor de Barcelona, cerca de las nueve de la noche, al encontrarse en las inmediaciones del Cuartel de Carabineros...

Viajes de Turismo

Procedente de Málaga ha llegado esta mañana dejando caer anclas en la entra al puerto el trasatlántico alemán "Monte Rosa..."

LA FILADORA

Continuamente se reciben Novedades para PRIMAVERA Y VERANO

RELIGIOSAS

SANTORAL.—Domingo de Quasimodo.—Santos Zenón, ob. y mr. y Julio.

CUARENTA HORAS.—Continúan en los Sagrados Corazones en honor de San Francisco de Paula...

OTRAS FUNCIONES.—En la Santa Iglesia Catedral Basílica, a las siete y media de la mañana...

En la Parroquial Iglesia de Santa Eulalia, a las siete y media...

En la Parroquial Iglesia de San Jaime se celebrará solemne fiesta en honor del Santo Cristo del Sepulcro...

Sucesos y desgracias

Ha sido curada en la Casa de Socorro del Ayuntamiento Catalina Tur, de 37 años, de equimosis en la cara y cuello...

—Magdalena Mora, de 5 años, fué curada de herida en el antebrazo izquierdo que le produjo un perro al morderla.

—Antonio Sansó, de 12 años, fué curado de una contusión en la cabeza que se produjo al caer por una escalera.

—También fué curado en dicho establecimiento un obrero que se produjo una herida en una mano con un martillo.

—En la Cruz Roja de Santa Catalina fué curada anoche un añija que se clavó un alfiler en la mano.

CASA MATONS

Notas del Carnet

PERSONALES \* Guarda cama, desde hace unos días, el redactor-jefe de "El Día" don Rafael Ramis Togores.

\* Por don Juan Vidal y doña Antonia Obrador de Felanitx y para su hijo don Miguel, ha sido pedida la mano de la simpática y bella señorita Apolonia Vaquer.

\* Esta mañana han llegado de Barcelona don Carlos Alabern, don José Oliver, don Pedro Bernardi, don Jaime Llorens, don Francisco Vidal, don Jaime Bonet y don José Darder.

\* En el correo de Valencia e Ibiza han llegado hoy don José Izquierdo, don Luis de Alumbry y don Buenaventura Mayol.

\* Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Joaquín Simón, don Juan Ramis, don Camilo Pérez, don Miguel Abad, don José Valls, don Víctor Javier, don Faustino Salvá, y don Lorenzo Vives.

almacenes mateu liquidación

MARITIMAS

ENTRADAS.—Con el pasaje, valija y carga han llegado esta mañana. De Barcelona el "Rey Jaime I, capitán don Bartolomé Company."

De Valencia e Ibiza el "Mallorca, capitán don Francisco Sastre. Procedente de Barcelona ha llegado hoy con el pasaje y carga el "María Mercedes, capitán don Damián Rigo."

Esta tarde llegó de Marsella saliendo luego para Argel el paquebot francés "Djemila..."

DESPACHADOS.—Esta noche a las 9 con el pasaje, valija y carga saldrá para Barcelona el "Rey Jaime I, capitán don Bartolomé Company."

Para Valencia el pailebot "San Bernardo, patrón don Pedro Díaz. Para Casablanca el vapor "Sac 6, capitán don Juan Espina."

Para Andraitx la balandra "Patriota Sala, patrón don Francisco Mandilego."

Para San Felip el pailebot "Miguel Caldentey patrón don Juan Salom. Para Valencia el pailebot "Cala Falco, patrón don Francisco Sans."

TIEMPO REINANTE.—Palma.—S. E. flojo, mar rizada, cielo celajes. Alcudia.—Calma, mar llana cielo despejado.

Andraitx.—S. E. flojo, mar llana, cielo despejado. Ibiza.—Barómetro 769, termómetro 17, N. E. flojo, mar rizada, cielo despejado.

Bajoli.—Barómetro 764, termómetro 14, S. E. flojito, mar rizada, cielo despejado.

Para Concejales Candidatura Liberal - Conservadora

DISTRITO 1.º Don José Tous Lladó, liberal. Don Pablo Taronji Aguiló, d. Don José Arbona Sans, id. Don Nicolás Cotoner Verí, conservador.

Don Pedro Morell Ripoll, id. DISTRITO 2.º Don Francisco Barceló Caimari, liberal. Don Juan Aguiló Bonnin, id. Don José Vich Quetglas, conservador.

DISTRITO 3.º Don Pedro Alou Bernt, liberal. Don Francisco Miret Carbonell, id. Don Juan Castell Ordinas, conservador.

Don Pedro Estrany Mateu, id. DISTRITO 4.º Don Miguel Falconer Ferragut, liberal. Don Gabriel Guetglas Amengual, conservador.

DISTRITO 5.º Don Melchor Cloquell Serra, liberal. Don Juan Pallicer Enseñat, id.

Don José Mas Torres, id. Don Sebastián Moranta Pascual, conservador.

DISTRITO 6.º Don Antonio Planas Rosselló, liberal. Don Cristóbal Serra Carbonell, id. Don Pedro Gual Moragues, id. Don Jaime Gaspar Perelló, conservador.

Don José Salas Mulet, id. DISTRITO 7.º Don Justo Solá Vicens, liberal. Don José Enseñat Alemany, id. Don Bartolomé Vaquer Franch, id. Don Guillermo Palmer Moll, conservador.

DISTRITO 8.º Don Rafael Togores Canals, liberal. Don Manuel Llofríu Cargueda, id. Don Honorato Sureda Hernández, id. Don Rafael Salas Pons, conservador.

DISTRITO 9.º Don Sebastián Simó Oliver, liberal. Don Francisco Planas Lallana, id. Don Tomás Feliu Blanes, id. Don Juan Llabrés Frau, conservador.

La gota cómo puede curarse?

La diátesis artrítica ofrece diferentes aspectos: el reumatismo infeccioso, el reuma articular, la gota, el endurecimiento de las arterias, etcétera...

Unas elecciones refidas

siempre producen sin sabores y en todo momento proporciona satisfacción la adquisición de un aparato de radio "Clarión" o una gramola "La Voz de su Amo" en la casa Werner. Unión de Palma.

Sres. VIAJANTES

¿Quiere que sus clientes reciban sus géneros con prontitud? Ordene sean entregados a la Agencia R. Buxó Labori—Castaños, 8—BARCELONA.

El mensaje de las estrellas

LA FRATERNIDAD ROSACRUZ por Max Heindel y Augusta Foss. Este libro es una exposición exacta de Astrología natal y médica con explicación del Arte de leer los horóscopos y diagnosticar las enfermedades.

15 PTAS. EJEMPLAR De venta en la Librería de J. Tous, P. de Cort.

CIADADO

joven de 16 a 17 años, presentado por sus padres, necesita casa extranjera. Buen sueldo. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Ciudades de España TOLEDO

200 láminas 10 ptas. De venta en la Librería Tous.

TEATRO LIRICO

Hoy sábado De 6 tarde a 12 noche

GRANDIOSO EXITO

del famoso cantante andaluz

Manuel González GUERRITA

el cual dará vida a la gran producción

El leon de Sierra Morena

Grandes cuadros plásticos--Fin de fiesta

Magnífico cuadro andaluz -- Bailadoras y cantadores Decorado, vestuario y atrezzo exprofeso

El embarrancamiento del "Bellver",

Ayer tarde fué puesto a flote. — Por sus propios medios llegó anoche el "Bellver" a Palma. — Detalles del accidente.

En nuestra edición de ayer una vez terminada la tirada de los pueblos, pudimos alcanzar la noticia, que nos comunicó la Trasmediterránea, que el "Bellver" había sido puesto a flote.

La noticia fué hecha pública inmediatamente en nuestra pizarra de la Plaza de Cort, siendo recibida con satisfacción.

En el despacho de la Delegación de la Trasmediterránea, nos recibió el señor Simó, quien se encontraba satisfecho de los trabajos que se habían realizado para el embarrancamiento del "Bellver".

Nos manifestó que el buque accidentado, juntamente con el "Infante don Jaime" y "Balear" se dirigían a nuestro puerto, viniendo el "Bellver" por sus propios medios, escoltado por los anteriores barcos.

Según radio recibido todos ellos llegarían de 8 y media a 9 de la noche. Antes de la hora anunciada para la llegada acudieron al muelle numerosas familias de los tripulantes.

Desde antes de las siete los que había por la riba vieron aparecer por el Cabo Blanco los tres buques, que venían escoltados. En primer término el "Infante don Jaime", unas millas detrás el "Bellver" y a corta distancia el "Balear".

Minutos después de las 9 los tres buques quedaban amarrados en el puerto, la motonave en el malecón de frente a los tinglados, el "Bellver" en la dársena del centro junto a la Comandancia de Marina y el "Balear" en el muelle de la riba baja.

Una vez puesta la plancha el "Bellver" subió a bordo el Inspector don Mateo Simó.

En dicho buque vino desde Cabrera el Segundo Inspector señor Thomás que tan acertadamente ha dirigido los trabajos de salvamento del buque, merced a muchos elogios y felicitaciones de la Trasmediterránea, como también el capitán señor Cuadrado que mandaba el "Balear" y el señor Nadal del "Infante don Jaime".

Procuramos algunos detalles del salvamento diciéndonos todos habían colaborado con gran voluntad.

Cerca de las tres y media nos dijeron, la motonave y el "Balear" comenzaron a tirar pero el cable del "Infante don Jaime" se rompió teniendo este buque que irse unas millas mientras iba cobrando el largo cable. Mientras tanto el "Balear" que no había roto sus amarras consiguió a las 5 y 10 poner a flote el "Bellver".

Fué un momento en el cual, todos sufrimos una gran alegría. En vista que las averías del "Bellver" no le impedían venir por sus propios medios, emprendimos la marcha a este puerto.

Preguntamos sobre el punto fijo del embarrancamiento del "Bellver" manifestándonos que no fué en la isla Pebrer sino en una roca cercana a la isla Horadada.

El "Bellver" solo ha sufrido la rotura de la quilla, y en la parte de la borda de proa y algunas planchas abolladas.

El capitán del "Bellver" don Santiago Jaume, con quien hemos hablado esta mañana, nos ha manifestado que el accidente fué debido a la intensa niebla.

En la Comandancia de Marina, el Juez de Causas, don Domingo Picón, ha tomado declaración al capitán del "Bellver", comenzando el atestado que se le hizo.

De la Región

LA ROMERÍA DEL COCÓ

Visita del Sr. Gobernador

Con tiempo espléndido que invitaba al paseo y excursión, se celebró el pasado miércoles la tradicional Romería de la Virgen del Cocó, en el oratorio de su nombre situado junto a la carretera a un kilómetro de la villa de Lloseta.

Habíanse instalado multitud de puestos de juguetes, golosinas y atracciones, que, junto con los populares merenderos, daban al pintoresco lugar sorprendente aspecto de "real de feria".

A las catorce se reunieron las Autoridades en la Casa Consistorial de Lloseta. Acompañadas de la banda de música Lira Llosetense, se trasladaron a la capilla del Cocó. Se cantó una Salve, dando principio a la Romería.

Desde Palma y pueblos de Mallorca afuyeron los romeros en número extraordinario, tuvimos el gusto de saludar allí a distinguidas familias, la mayor parte de las cuales concurren anualmente. Contribuyó grandemente a la mayor concurrencia, el anuncio de la visita del Excmo. Sr. Gobernador y las facilidades dadas por la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca que estableció trenes extraordinarios y los numerosos servicios de autos y camiones desde los pueblos vecinos.

Cuando la Romería se hallaba en el máximo de animación, a las dieciséis, llegó el Excmo. Sr. Gobernador Sr. Conde del Vado acompañado de su Secretario particular. Fué recibido a la entrada de la Romería por el Ayuntamiento en pleno presidido por el digno Alcalde D. José Capó demás autoridades, distinguidas personas de la localidad y la banda de música.

En la Casa Consistorial fué obsequiado el Sr. Conde del Vado con un espléndido lunch consistente en pastas, champagne y habanos.

Felicitemos a las Autoridades y al pueblo todo y deseamos que en años sucesivos se celebre la Romería con el mismo esplendor.—C. Lloseta, abril 1931.

Almacenes Casa Roca

Lonjeta, 53 MEDIAS y CALCETINES

Radiotelefonía

Programa para mañana:

- BARCELONA
11: Campanadas Horarias de la Catedral. Estado del tiempo en Europa y en España.
13: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsín de la mañana. El Sexteto Radio alternando con discos selectos: "Torre del Oro", pasodoble; "Java del Albaicín"; "Malacarena", scharis; "El pañuelo de lunares"; "El Pirin cipe Carnaval"; selección; "Serenata pampera"; "Añana", intermezzo two step indien; "El Caballero sin nombre", nocturno; "Manon", selección; "Marcha española.
15: Sesión Radiobenefica.
16: Cierre de la Estación.
17:30: Apertura de la Estación. Audición de discos selectos.
18: La orquesta de la Estación interpretará: "Segovia", pasodoble; "Ella y yo", vals; "Chinita linda", pericón; "Caprichito", one step; "Ole la Pepa!", fox.
18:30: Audición a cargo de Rafael Casanova. "Andaluzá"; Alborada de "El Sr. oJaquín"; "Momento musical"; "Marcha turca..
19: Sesión agrícola dominical.
19:30: Sesión desde el Salón The del Hotel Ritz. Audición de danzas modernas a cargo de la Orquesta Vergé.

20: Concierto a cargo de María Teresa Gonzales, soprano y la orquesta de la Estación. "Cosi fan tutte", abertura Orquesta; "El piropo..", "Camí de la font", señorita González; Andantino de la "Sonata en re..", Orquesta; "Cançó de comiat; "Manon..", romanza señorita González; "Polonesa en re menor..", orquesta.
21: Cierre de la Estación: MADRID
Señales horarias. Recital de canto, por Ricardo Blanco, tenor.
Charlas profesionales.
Selección musical de la zarzuela "Katuska..
24: Campanadas de Gobernación. Cierre de la estación.
21:30: Campanadas de Gobernación MILAN
9:15: Informaciones Prensa.
9:30: Explicación de Evangelio.
9:50: Música religiosa: Discos gramófono.
10:15: Información agrícola.
12:15: Música variada; Hora oficial; Informaciones.
15: Deportes.
15:05: Retransmisión opereta: Deportes; Noticiero cinematográfico.
17:30: Noticias; Deportes.
17:40: Informaciones Prensa.
18:05: Informaciones; Música variada.
19: Hora oficial; Deportes.
19:20: Sesión musical.
19:55: Retransmisión ópera: Últimas noticias.

ROMA
9: Lectura y explicación del Evangelio.
9:15: Música religiosa; Discos gramófono.
10:45: Anuncios varios; Deportes.
12 a 13. Concierto.
12:30: Hora oficial. Informaciones.
15:30: Sesión infantil; Deportes.
16: Concierto sinfónico, Deportes.
18:25: Noticias; Discos gramófono.
19:10: Deportes; Hora oficial; "Santarellina..", opereta.
21:55: Últimas noticias.
LA DECISION DE UN GUARDIA URBANO FACILITA LA DETEN-

ENSAYOS JURIDICOS. — Derecho Foral de Mallorca por don Matías Mascaró y Albertí. Obra declarada de mérito por la Dirección General de los Registros de la Propiedad y del Notariado, 3.ª edición. De venta en la Librería de José Tous
TARJETAS POSTALES. — Hermosa colección de postales con vistas de los sitios más pintorescos de las Baleares. Postales sueltas y en bloques de 20 postales, a ptas. 1'50. Librería Tous.

Gacetillas

—EN LOS PADRES CARMEELITAS. Domingo día 12.—Fiesta mensual del Niño Jesús de Praga. Por la mañana, a las siete y media, misa de comunión general. Por la tarde a las seis y media, rosario, coronilla cantada, ejercicio, mote, sermón por el R. P. Benito de Sta. Teresa, C. D., terminándose con el Himno al divino Infante.
—HOSPITAL CIVIL. Movimiento de enfermos en el día de ayer. Servicio de Medicina, 2 entradas, 1 fallecidos, 57 existencia. Servicio de Cirugía, 1 entradas, 59 existencia. Servicio de Dermo-Sifilografía, 21 existencia. Servicio de Maternidad, 8 existencia. Servicio de Oto-rino-Laringología, 1 existencia. Servicio de Oftalmología, 8 existencia. Servicio de Tuberculosis, 31 existencia. Operaciones practicadas: ninguna.
PIRMENTINE.—Tinte para el cabello. En belleza, naturalidad, duración mínima seis meses. De venta Perfumaría EL ALBA, calle Sindicato.
PEREZ GALDOS.—Todas las obras del insigne novelista, don Benito Pérez Galós, comedias, novelas y Episodios nacionales se hallan de venta en la librería de J. Tous, al precio de tres pesetas el volumen.
JORGE AGUILO.—Este es el título de la interesante novela de costumbres mallorquinas escrita por don Eduardo Infante.

EL TIEMPO
Observaciones a 8 horas del día de ayer, facilitadas por la estación Meteorológica del Instituto de Baleares.
M. G. N. 761'8
Característica de la tendencia barométrica. — 0'2
Dirección y fuerza (escala telegráfica) del viento. N. E. 1
Estado del cielo. D.
Temperatura C. 11'6
Lluvia en 24 horas. 0'0
11 de Abril de 1931.
Maurice Chevallier y Jeanette MacDonald, impresionan exclusivamente en discos "LA VOZ DE MI AMO". Adquiera El Desfile del Amor, cantado únicamente por ellos.
Casa JUNCOSA, San Nicolás, 22.

Bolsa de Mercancías
(Datos facilitados por la casa Suresta, Terrasa y Compañía):
Día 27 de Marzo de 1931.
Meses Cierre anterior Cierre hoy
ALGODON
Nueva York
Día 11 de Abril de 1931.
Mayo. 10'21 10'29
Julio. 10'46 10'48
Octubre. 10'78 10'74
Diciembre. 11'02 10'99
Enero. 11'22 11'14
TRIGO
Chicago
Julio. 61 4/8 62 2/8
Septiembre. 60 60 7/8
Diciembre. 62 7/8 63 5/8
Winnipeg
Mayo. 58 3/8 58 7/8
Julio. 59 7/8 60 2/8
Octubre. 61 3/8 62 1/8
MAIZ
Chicago
Julio. 62 4/8 62 6/8
Septiembre. 60 4/8 60 7/8
Diciembre. 58 5/8 58 7/8
CAUCHO
Londres
Julio-Spbr. 3 3/8 3 3/8
Octubre-Dbre. 3 4/8 3 5/8
CAFE
Nueva York
Mayo. 4'74 4'60
Julio. 4'85 4'76
Septiembre. 4'98 4'82
Diciembre. 5'04 4'84
LUZ
PETROMAX
de DOS a SEIS MIL bujías
Mañana:

CORREO MARITIMO. — A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Barcelona.
A las 8 de la noche saldrá vapor correo para Barcelona.
MERCADO. — Se celebrará en Polien-LIRICO. — Sesiones de cine y variedades de 3 tarde a 12 noche.
BALEAR. — Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.
BORN. — Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.
PRINCIPAL. — Compañía de comedias Meliá Cibrían.

Los ases del cante flamenco
PeroSanz, Niño de la Huerta
Chato de las Ventas
Guerrita, etc.
acompañados por los maestros de la guitarra
Manolo de Badajoz
y Miguel Borrull
igualmente impresionados eléctricamente en discos de la diva marca
ODEON
en la Agencia Casa Castellá Santo Domingo, 34 y 36 - Palma

CINES. — Moderno, Oriental y Rialto.
FARMACIAS ABIERTAS. — Lo estarán las siguientes:
Don Miguel eTrrasa, Plaza Cort.
Don Guillermo Vanrell, Calle Jaime II, 107.
Don Miguel Mir, San Nicolás 30.
Don Germán March, Plaza Conquista Chafflán C. Söller.
Don Lorenzo Muntaner, San Antonio Don Antonio Rera, Temple. (Paz).
Una en el Arrabal de Santa Catalina.
Don Miguel Seguí, calle Salas, 1

PARA ELECCIONES
LEY MUNICIPAL de 2 de Octubre de 1877 con las modificaciones posteriores y comentada
9'50 ptas. ejemplar
LEY ELECTORAL para Diputados a Cortes y Concejales de 8 de Agosto de 1907, con notas, apéndices e índices.
3 ptas. ejemplar
TALONARIOS PARA INTERVENORES
De venta en la Librería de J. Tous

L'Illustration Francaise
Número extraordinario
NOEL-1931
SOMMAIRE
Couverture.—Sommaire.—L'évolution artistique de la reliure.—Miniatures persanes.—Scènes de la vie heureuse.—Le mariage de Fragonard.—Pulsances de la Foret.—Quelques crayons attribués aux Clouet.—Sursanut.—Le paradis de teril.—Bouquetière.—Peaa Brune" aux iles D'OR.—Femme a es Toilette.—Les Tréfles.
Relieves, grabados, reproducciones en colores, composiciones decorativas, reproducciones al pastel, etc.; avaloran con arte sin igual este número.
Precio del ejemplar 15 ptas.
de venta en la librería J. Tous

LINCOLN
por WIL LUDOWING
traducido por Ricardo Baeza
Ilustrado con 12 láminas fuera de texto.
Ludowing da en esta obra verdadero realce a la incommensurable figura del libertador de los esclavos, al Presidente íntegro y firme que supo llevar con mano hábil la nave del Estado por los escollos y arrecifes de la guerra civil del Norte de América contra sus hermanos del Sur de los Estados Unidos.
25 ptas. ejemplar
de venta en la librería de José Tous.

Disfrute a la moderna
Adquiera un moderno y perfecto aparato radiofonógrafo Atwater Kent y las horas se le volverán minutos escuchándolo
ATWATER
KENT RADIO-FONOGRÁFO
AUTO ELECTRICIDAD
Diputación, 234 - Barcelona
Madrid - Valencia - La Coruña - Bilbao - Sevilla - Alicante

Doctora María Llabrés
Médica Tocóloga municipal
Partos y enfermedades de la mujer.
Consulta de 10 a 1.
Rambla, 10-1.

Haga hoy esta prueba!
Este jabón Blancador volverá su cutis más fino que la porcelana
Blancador
MODISTAS
primeras oficiales bi n retribuidas
se necesitan en VIENA, San Nicolás, 12.

CINE BORN
Aparato sonoro WESTERN ELECTRIC
Hoy sábado de 6 tarde a 12 noche sesiones continuas
Programa selecto PARAMOUNT
OBERTURA MUSICAL—REVISTA PARAMOUNT
EL DESFILE DEL AMOR
LA BARCA DE NOÉ, dibujos sonoros
Butaca platea, 2 pesetas--Butaca anfiteatro, 0'60 ptas.
Domingos y dias festivos, tres sesiones, de 3 a 5'45, de 6 a 8'45 y de 9 a 12, siendo especial y enumerada la de 6 a 8'45. El público deberá dichos dias festivos desalojar el salón después de cada sesión.
Los demás dias sesiones continuas, empezando los lunes y jueves a las 3'30 y los martes, miércoles, viernes y sábados a las 6.

LA VOZ DE

Lilian Harvey

(La muchacha más benita de Berlín)

VALS DE AMOR

¡Una superjoya sonora!

Hoy en el BALEAR UFA Hoy en el BALEAR

(El famoso galán WILLY FRITSCH favorito de las damas).

POR TELEGRAFO

Los proclamados por el artículo 29

LISTA FACILITADA POR EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Madrid 10 (11 n.) El ministro de la Gobernación al recibir a los periodistas se acitó una lista de los concejales proclamados por el artículo 29, según d los recibidos hasta la fecha. Los datos son completos en unas provincias, pero en otras no son aún los definitivos.

Alava, 85 monárquicos y 10 antimonárquicos; Albacete, 296 y 21; Alicante, 237 y 19; Almería 287 y 17; Avila, 94 y 5; Badajoz, 445 y 0; Baleares, 129 y 16; Barcelona, 312 y 7; Burgos, 1.086 y 2; Cáceres, 208 y 12; Cádiz, 105 y 1; Castellón, 299 y 78; Ciudad Real, 303 y 23; Córdoba, 65 y 10; Coruña, 444 y 2; Cuenca, 876 y 6; Gerona, 365 y 130; Granada, 396 y 35; Guadalupe, 695 y 8; Guipúzcoa, 779 y 63; Huelva, 106; Huesca, 275 y 90; Jaén 63 y 25; Lérida, 106 y 48; Logroño, 132 y 59; Málaga, 131 y 15; Murcia, 92 y 12; Navarra, 212 y 19; Orense, 293 y 4; Oviedo, 113 y 10; Palencia, 432 y 4; Pontevedra, 313 y 41; Santander, 46 y 12; Segovia, 139; Sevilla, 30 y 3; Tarragona, 373 y 172; Teruel, 233 y 56; Toledo, 296 y 26; Valencia, 248 y 112; Valladolid, 157 y 8; Vizcaya, 338 y 106, y Zaragoza, 88 y 85.

Los rumores de crisis

QUIENES PUDIERAN SER LOS MINISTROS DIMISIONARIOS

Madrid, 10 (11 n.) El "Heraldo", de anoche dijo que los ministros dimisionarios pudieran ser muy bien Bugallal, por su disconformidad con el plan Ventosa; Gascon y Marin, cuya influencia en el ministerio dificultan el general Mola y el fuero universitario, y el general Berenguer, que se solidariza con el director de Seguridad.

"La Voz", por su parte, asegura que el general Mola está absolutamente dimitido, y si no se va ahora es porque el domingo hay elecciones y se precisa un director entrenado.

De todas maneras—dice el periódico—creemos que es preferible un director no entrenado y con tacto político que un director entrenado sin él.

Un mitin en la Casa de Pueblo de Madrid

HABLAN VARIOS POLITICOS

Madrid 11 (2 m.) En la Casa del Pueblo se ha celebrado un mitin resumen de la campaña electoral. Se vio concurrirísimo, haciéndose imposible la entrada.

Al aparecer los oradores se les dispensa una gran ovación y vivas. Habló primeramente don Pedro Rico. Dice que la batalla está perdida para la monarquía. Sólo sostiene a ésta la fuerza mercenaria que tiene a su servicio.

Recomendó que se vote la candidatura de conjunción republicana, que representa la honradez.

Don Fernando de los Ríos dice que jamás se ha conocido momento político tan grave.

El domingo, dice, vamos por el triunfo, sino, se realizará un acto complementario al de 1890 que ha servido para la coalición de todas las fuerzas coincidentes en España tiene que elegir entre dos rebeliones o asentar al grupo de generales o a nosotros, que pretendemos restaurar el régimen republicano.

De derecho se demostrará que España ha reaccionado y que pronuncia un veredicto de culpabilidad contra las instituciones.

El señor Alcalá Zamora se levanta y es acogido con una atronadora ovación y dice: —Contened el entusiasmo para la hora de la decisión de la victoria.

Hace gran hincapié para que se pronuncie el triunfo del señor Galarza, condenado hoy a pena doce veces

mayor a la que se impuso a nosotros.

Rechaza las acusaciones que se le dirigen por haber huido del campo monárquico. Algunos de estos que me atacan alabarían si me hubiera prestado a ser el tenor de la compañía de la tragedia que ellos representan.

Afirma que el programa de la conjunción es la solución de la vida jurídica del municipio.

Somos los únicos que podemos hacer la revisión de los años de la Dictadura y exigir responsabilidades, evitando el impunitismo, a que se tiende.

Dirigiéndose al delegado de la autoridad le invita a que tome nota de lo que va a decir. Con que de cuenta de ello a los señores conde de Romanones y marqués de Alhucemas, es bastante. De ellos es la culpa de que no se instaura un régimen constitucional. Si en la jornada del domingo aparecen tiendas de cédulas falsas no constituirá esto ninguna novedad.

Si en Madrid la caricatura fascista ataca, la contestación será rápida; pero la responsabilidad será de poder tolerarlo. Si la fuerza pública se extralimita la responsabilidad será de la cumbre del poder.

Vamos, dice, a instaurar la república por la elección o por la fuerza. Si se cierra el paso a la vía legal, por la vía revolucionaria, para que el avance de la justicia sea grande.

El orador fué ovacionadísimo e interrumpido frecuentemente en varios párrafos.

A la salida del mitin no hubo incidentes.

Consejo de Guerra contra D. Angel Galarza

SEIS AÑOS DE PRISION

Madrid 11 (2'30 m.) Hasta las seis de la tarde estuvo deliberando el Consejo de Guerra que ha juzgado a don Angel Galarza.

Parece que la sentencia es condenatoria, estimándose el delito de inducción a la rebelión.

Se le condena a la pena de seis años de prisión correccional.

En la misma sentencia se aconseja al Capitán general la rebaja de pena.

La rebelión en Funchal

SALIERON FUERZAS PARA MADERA.—GRAVES RUMORES DE SUBLEVACIONES MILITARES

Madrid, 10 (11 n.) Londres. — Comunican de Lisboa que el gobierno guarda gran secreto acerca de la situación en Madera, para donde salieron fuerzas extraordinarias con artillería e hidroaviones. La censura es severísima. Todas las oficinas gubernamentales de la ciudad están guardadas por las tropas. Circulan por la ciudad numerosas patullas.

Circula el rumor de que se han producido síntomas graves de descontento en varias guarniciones.

El Gobierno ha establecido su Gran cuartel general en un cuartel de artillería.

Un buque correo que salió el miércoles para las Azores ha sido llamado por T. S. H. por el Gobierno con órdenes de regresar.

La situación es muy confusa y la población está fatigadísima de los episodios ya demasiado pintorescos a que ha dado lugar una dictadura militar que es muy dudosa que sea provechosa para el país.

Tutilesco se encarga de la misión de formar Gobierno

LO QUE HA DICHO TUTILESCO AL REY

Madrid, 10 (11 n.) Bucarest.—Después de una larga entrevista con el Rey, el señor Tutilesco ha facilitado la nota siguiente: El Rey me ha encargado la formación de nuevo Gobierno.

Yo he expuesto al Soberano las circunstancias difíciles por que atraviesa el país, así como las causas que las han determinado.

He declarado al Rey que, teniendo en cuenta la gravedad excepcional de la situación, considero como un deber patriótico aceptar la misión que me ha confiado.

Le manifesté seguidamente que desde los primeros momentos de su advenimiento al Trono, mi pensamiento fué siempre buscar los medios de poner término a las luchas nefastas entre los partidos, para que al unirse las fuerzas de todos en una concordia nacional se pueda llegar a la solución de los graves problemas actuales.

Al terminar he dicho al Soberano que creía estar de acuerdo con sus sentimientos, expresando mi opinión de que es necesario hacer todo lo humanamente posible para constituir un Gobierno de Unión nacional, que sea un instrumento de trabajo serio, duradero y eficaz para llevar a cabo un programa de reconstitución del país, obra larga, difícil de resultados lentos, pero segura y posible, para cualquiera que ame a su país y tenga confianza en él.

El Rey me ha contestado que yo había expresado exactamente su propio pensamiento y que su más vivo deseo es, y continuará siendo, ver unidos a todos los hijos del país, para efectuar una gran obra común.

En su consecuencia—termina diciendo la nota—he comenzado hoy a consultar a los jefes de los partidos con objeto de programar la constitución de un Gobierno de Unión nacional.

Manifestaciones del marqués de Hoyos

El marqués de Hoyos facilitó después a los periodistas la noticia oficial del asalto a la sucursal del Banco de Cataluña en Gracia.

Refiriéndose a los incidentes de la calle del Almirante, manifestó que un grupo de obreros sin trabajo, al que se mezclaron elementos extraños, se congregó esta mañana en las inmediaciones de la Presidencia, subiendo por la calle del Almirante y estableciéndose frente al edificio del Centro Nacionalista, en cuyos balcones se hallaban varios de sus socios. Se cruzaron gritos, piedras y algunos disparos, resultando un herido.

La fuerza pública—añadió el marqués de Hoyos—estuvo ausente del encuentro, enterándose después y practicando algunas detenciones.

Terminó diciendo el ministro que el Gobierno se halla cada vez más decidido a que las elecciones se celebren dentro de la mayor libertad y absoluta imparcialidad.

El viaje del Presidente de la república francesa a Túnez

EN EL PRINCIPADO DE MONACO

Madrid 10 (11 n.) París.—Antes de embarcar para Túnez, el Presidente de la República ha estado en el Principado de Mónaco, donde el señor Malvine, representante del Príncipe de Mónaco en París, saludó al Presidente a su entrada en el territorio del Principado.

El Presidente de la República visitó el Palacio, donde fué recibido por el Príncipe Luis, y después estuvo en la Casa de Francia, donde le recibió el Cónsul general.

SALIDA DE LA ESCUADRA PARA BIZERTA

Villefranche Sur Mer.—La División naval que escolta al presidente de la República, señor Doumergue, y a los ministros de Justicia y Marina, señores Berard y Daumond y sus séquito, compuesta por el crucero "Duquay Trouin" y los torpederos "Forban", "Foudroyant" y "Biéstiou", ha aparejado en la rada y ha partido para Bizerta a las 17'20.

El señor Doumergue y el ministro de Marina van a bordo del crucero "Colbert", que charbola el pabellón del contralmirante Derlin.

EL PRESIDENTE EN BIZERTA

Túnez.—A las once de la mañana ha llegado a Bizerta el acorazado "Colbert" a bordo del cual viene el presidente de la República Francesa, M. Doumergue.

Escortaban al "Colbert" un crucero y tres torpederos. Tan pronto como la escuadrilla fué divisada a lo lejos silieron a recibir al presidente treinta aviones y un dirigible de la marina francesa.

El presidente fué saludado con 101 cañonazos.

Desde el puente del "Colbert" el presidente contempló el magnífico espectáculo de la bahía. Una gran multitud ovacionó al presidente. Al lado de las tropas que presentaban armas había muchas banderas, músicas, cofradías y tams-tams.

El presidente almuerza a bordo.

Ricardo Baroja gravemente herido

EN UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Madrid 10 (11 n.) Don Ricardo Baroja, que en unión de don Jorge Rubio, don Juan A. Gullón, don Octavio Baeaster, don Manuel Alcántara y el señor Pardo se dirigía ayer en automóvil a Villa del Prado, con propósito de tomar parte en un mitin electoral, al parecer por un descuido del chofer el automóvil chocó contra un carro y el señor Baroja resultó con una herida grave en el ojo derecho.

Los señores Ballester y Alcántara se produjeron ligeras contusiones.

El accidente ocurrió a cuatro kilómetros de San Martín de Valdeiglesias.

Don Ricardo Baroja vé visitado ayer tarde en su domicilio de Madrid por el doctor Rivas-Cherif, el cual calificó de gravísima la herida del ojo derecho y expresó su temor de que lo pierda.

El estado general del herido es de gran decaimiento.

Ecós varios

Madrid 10 (11 n.)

UN ESCRITO AL JEFE DEL GOBIERNO

En la Presidencia el almirante Aznar recibió a una comisión de diez obreros, que le entregaron un escrito pidiendo que por el Gobierno se concedan dos pesetas diarias de socorro a los sin trabajo; una ración de pan a las personas mayores de diez años, por pertenecientes a las familias de dichos obreros y la exención del pago del alquiler mientras esté sin trabajo.

Solicitan que el pago del alquiler sea realizado por el Estado, lo mismo que los mencionados socorros.

El jefe del Gobierno les contestó que daría conocimiento del asunto al ministro de Trabajo para que resolviera.

EL AEROPUERTO DE BARCELONA

En los primeros días de la próxima semana marchará a Barcelona el general Kindelán para, de acuerdo con el conde de Güell, elegir definitivamente los terrenos donde se emplazará el aeropuerto de Barcelona.

Cuando regrese a Madrid, el general Kindelán marchará a Sevilla para dar en el Ateneo Social una conferencia sobre el aeropuerto terminal de Europa, que se pretende quede emplazado en Sevilla.

Francia y Portugal realizan gestiones para que sus territorios sean la última escala de los dirigibles de dos líneas trasatlánticas, una americana y otra alemana, que empezará a funcionar en 1932.

También se inaugurará en breve, en el pueblo de Barajas, próximo a Madrid, una estación aérea.

BANQUETE EN HONOR DE DOS CATEDRATICOS

En el placete de la Moncloa se ha celebrado hoy un almuerzo en honor de los rectores de las Universidades de París y Toulouse.

Asistió el Rey, concurriendo también el ministro de Instrucción pública y los miembros de la Junta del patronato de la Ciudad Universitaria.

EL NUNCIO, ENFERMO

En el Palacio de la Nunciatura nos han manifestado que Monseñor Tedeschini ha sufrido un retroceso en su dolencia, habiéndose visto imposibilitado de abandonar el lecho.

La enfermedad del Nuncio no inspira inquietud.

EXPECTACION ANTE EL PARTIDO ITALIA-ESPAÑA

Bilbao. — En el Athletic se han abierto hoy las taquillas para la venta de localidades del partido internacional España-Italia, que se celebrará el domingo día 19.

La cola que se formó era imponente, calculándose que había unas cuatro mil personas. Los primeros puestos de la cola se pagaron a 75 pesetas. DIFE MIL PESETAS PARA LOS OBREROS PARADOS

El Juzgado ha ordenado se practique un registro en el domicilio social de los Legionarios para averiguar si hay allí armas y municiones depositadas.

Parece que las señas dadas por el herido coinciden con las de los detenidos, como autor del disparo.

ENTREGA DE UNAS INSIGNIAS

Durante el almuerzo celebrado en la Ciudad Universitaria se entregó al Rector de la Universidad de París, las insignias de la Gran Cruz de Alfonso XII y la encomienda de la misma orden al Rector de la Universidad de Toulouse, que les ha concedido el Rey.

EL ARTICULO 29

Se han constituido 56 ayuntamientos completos por el artículo 29, integrándose 329 concejales monárquicos, 199 nacionalistas, 9 tradicionalistas, 3 republicanos, 3 antidinásticos independientes y un socialista.

Extranjero

1.127 EXTRANJEROS SERAN REPATRIADOS

Washington.—El departamento del Trabajo viene ocupándose activamente de la crisis de trabajo. Son deportados los súbditos extranjeros que residen legalmente en el país.

Desde el día 15 de enero han sido detenidos 1.127 extranjeros y conducidos a Ellis Island en donde esperan ocasión para ser repatriados.

CINCO NEGROS CONDENADOS A MUERTE

Alabama.—Cinco negros de 16 a 19 años de edad, reconocidos como culpables de una agresión criminal cometida sobre dos jóvenes de raza blanca, cuando éstas viajaban clandestinamente en un tren de mercancías, han sido condenados a ser electrocutados.

Otros tres negros, complicados en el mismo asunto, han sido precedentemente condenados.

Ahora el jurado está examinando la cuestión de si otro negro, de catorce años de edad, así mismo complicado en la agresión, deberá ser sometido a la misma pena.

HAN NAUFRAGADO MUCHAS EMBARCACIONES

Tokio.—A consecuencia de una fortísima tempestad en la costa Sud Oeste de Corea, se han ido a pique más de cien embarcaciones, la mayoría de ellas dedicadas a la pesca. Se calcula que unos 125 pescadores han perecido ahogados.

LOS PROGRESOS DE LA AVIACION

París.—El "Matin" publica en su edición departamental el siguiente despacho de Besancon.

El ingeniero Cehmichent, que desde hace años venía trabajando en la construcción de un helicóptero, completamente aislado del avión y el hidroavión ha logrado construir en sus talleres de Valentigney un nuevo modelo, con el cual ha efectuado ya diversos ensayos, que han dado un resultado concluyente, pues ha conseguido efectuar un vuelo de 80 metros, con estabilización perfecta, haciendo un descenso completamente vertical.

LA LUCHA POR LA LIBERTAD DE LA INDIA.—LA IMPORTACION DE TEJIDOS DEL LANCASHIRE

Bombay.—Las últimas estadísticas comerciales demuestran que a pesar de la tregua preconizada por el líder Gandhi, la importación de tejidos del Lancashire continúa siendo muy reducida.

El líder nacionalista ha rechazado la petición formulada por los elementos musulmanes en favor de la constitución en un cuerpo electoral separado.

LA CAMPAÑA DE LOS WAFDISTAS Y LIBERALES

El Cairo.—En la reunión celebrada por los elementos wafdistas y liberales, se ha decidido persistir en celebrar reuniones para entrar en contacto con el pueblo a pesar de las negativas del Gobierno.

Para la semana próxima se anuncia una salida al Bajo Egipto. Sin embargo, el primer ministro ha anunciado su decisión de impedir, sea como sea, que continúe la campaña de los wafdistas y liberales.

SERA RECONSTRUIDA LA CIUDAD

Madrid 10 (11 n.) Managua.—Definitivamente el Consejo Nacional, ha acordado reconstruir la ciudad de Managua destruida por un seísmo. Interinamente el Gobierno se trasladará a Granada. Se calcula que en los trabajos de reconstrucción se emplearán dos años.

Sigue regularizándose el abastecimiento de los supervivientes. La Cruz Roja americana facilita alimentos a unas 30.000 personas. Con los viveres recibidos está asegurado el abastecimiento durante quince días.

HONRAS FUNEBRES

Madrid 10 (11 n.) Versailles.—Las honras fúnebres de monseñor Gibier, obispo de Versailles, se han celebrado en la catedral, ante numerosa concurrencia y a la que figuraban el Nuncio de Su Santidad, numerosos arzobispos y obispos, autoridades y representaciones del Presidente de la República y del Gobierno.

La inhumación del cadáver se efectuó a las cinco de la tarde, en la cripta de Obispos de la catedral.

EL PRINCIPE DE GALES EN EL BRASIL

Río de Janeiro.—Después de la fiesta aérea en que tomó parte el príncipe de Gales, éste invitó a una comida a la oficialidad del portaviones "Eagle" y

de los buques de guerra que le acompañan. Al banquete asistieron las autoridades militares brasileñas, representantes del cuerpo de aviación y el embajador de Inglaterra.

Los periódicos hacen grandes elogios de la fiesta de aviación y publican con tal motivo extensos artículos insistiendo en la necesidad de intensificar las relaciones de amistad existentes entre el Brasil y Gran Bretaña.

DE BARCELONA

LA ESCUADRA INGLESA

Barcelona 11 (6 m.) A última hora de esta tarde ha debido hacerse a la mar, con rumbo a Tolón, el destructor "Douglas", perteneciente a la división de la escuadra inglesa que desde el lunes se halla en nuestro puerto. Los demás barcos que la componen saldrán el lunes próximo para dirigirse a Spezia.

DE UN RUMOR INFUNDADO

También estuvo en Capitánía el teniente coronel de artillería Sr. Font de Rubinat, primer jefe accidental del séptimo regimiento ligero, para desvirtuar el rumor que ha circulado con insistencia de que dicho regimiento se había sublevado.

ACERCA DE LA VENIDA DE CHARLOT

La llegada de Charlot a nuestra ciudad ha sufrido un cambio que posiblemente se traducirá en un retraso en la fecha de la visita del rey de los cómicos a Barcelona.

Según parece, cuando todo hacía creer que Charles Chaplin llegaría hoy a nuestra ciudad en el expreso de lujo que llega a la una menos cinco de la tarde, el original mimo decidió venir pasado mañana, domingo, haciendo el recorrido en automóvil.

Pero esta mañana el representante de Artistas Asociados señor Gurt ha tenido una conferencia con el comisario general de vigilancia y a consecuencia del cambio de impresiones parece se advertirá a Charlot que el domingo se efectúan las elecciones, circunstancia que obliga a recomendar el aplazamiento de la visita, toda vez que la fuerza de vigilancia estará destinada aquel día al servicio de elecciones.

Asalto a la sucursal de un Banco

PISTOLA EN MANO UNA BANDA DE ATACADORES SE LLEVO UNAS CIENTO TREINTA MIL PESETAS

Minutos después de las diez de la mañana, con extraordinaria rapidez, circuló por la ciudad el rumor de haberse cometido un atraco a mano armada, en la sucursal del Banco de Cataluña, establecida en la calle de Salmerón, 111, esquina a la de San Marcos, y en análogas circunstancias al perpetrado hace pocos meses en la sucursal del mismo Banco establecida en la calle de San Andrés.

Un alto empleado del Banco de Cataluña, nos recibió amablemente y nos explicó en la siguiente forma como se perpetró el atraco.

Serán las diez menos cuarto aproximadamente, cuando sin que los empleados hubiesen observado nada anormal ni en el interior ni en el exterior de las oficinas, y hallándose en estas ocho o diez clientes, junto a las ventanillas que correspondían a las operaciones que debían realizar, irrumpieron en el local diez o doce individuos todos empuñando pistolas con las que apuntando a empleados y clientes les gritaron: ¡manos arriba!

Nadie se resistió a la orden y con la precipitación que el momento exigía mientras unos atacadores contentaban a los amedrentados con las pistolas, otros, tres o cuatro, recogieron cuanto dinero hallaron junto a las ventanillas y en las mesas de las oficinas, y en fajos de billetes y sacos de metalico.

No duró la operación de desvalijar las oficinas más allá de minuto y medio y con alguna torpeza en la huida, los atacadores salieron corriendo por la misma calle de Salmerón, embocando en seguida unos por la de San Marcos, que les pareció la más favorable a la huida, y otros calle de Salmerón abajo para tratar de ganar cualquier travesía de la acera opuesta.

REACCION INMEDIATA DE LOS EMPLEADOS Y LOS CLIENTES Y PERSECUCION DE LOS ATACADORES

En el mismo instante en que los atacadores que protegían la huida de los que se llevaban el dinero traspasaron la puerta de la calle de Salmerón, los empleados y los clientes reaccionaron y se lanzaron a la persecución de los ladrones dando gritos que atrajeron a numerosos transeuntes.

También éstos en la presente ocasión sin amedrantarse por el peligro que suponía la persecución, toda vez que los que huían empuñaban pistolas con las que amenazaban a los que intentaban alcanzarles, les siguieron por la calle de San Marcos, pudiendo ver como en su precipitada carrera se desgredaban los perseguidos tomando distintas direcciones, dando muestras de no cuidarse cada uno de los atacadores más que de salvarse, sin protegerse y unos a otros, como en hechos análogos.

Esto facilitó la persecución que como verán los lectores fué en algunos casos eficaz.

En la barriada de Gracia por algu-

nos cript... res sona... ma q... LA... UL... CI... LU... Lo... que... gran... cado... Fran... las ó... Sabá... cado... Co... pres... pa... tre... dol... rato... un a... José... dica... der a... pres... nas... aque... perse... sima... Al... nes s... ment... El ot... calle... arrib... El... auxil... dad r... Ruiz, tam... dete... tiend... tolas... ellas... heche... Lle... dad, i... bó, y... M... el po... terr... no V... Gonzá... SE R... CO... Cor... reque... ron a... ta que... No... do no... desco... dias... Est... regist... cantio... ponie... ber e... un re... llaron... tes de... un... Elec... Sá... San S... viera... allí a... Tar... much... tener... Se... ción... Se... que s... caso... Los... to... Z... perío... dido... los jo... tas y... esa ca... Si... se ac... rán e... Sar... del R... bró u... dos o... tencio... tivo d... Un... meses... Sa... blica... gican... carta... pado... la fir... electo... datura... Gavi... su... A... poses... Supr... Cava... Le... terno... No... De... sé re...

nos momentos la confusión fué indescriptible, pues si bien los perseguidores conocían lo ocurrido, otras personas solo se daban cuenta de la alar ma que no sabían a que atribuir.

LA DECISION DE LA GUARDIA URBANO FACILITA LA DETENCION DE DOS DE LOS PERSEGUIDOS

Los gritos de ¡A esos...! ¡A esos...! que profieran las personas que en gran número perseguían a los atracadores, atrajo al guardia urbano Francisco Vidal, que de paisano, a las órdenes del concejal jurado señor Sabater, prestaba servicio en el mercado.

Con gran decisión se lanzó el representante de la autoridad municipal en persecución de un grupo de tres o cuatro del ladrones, siguiéndole en carrera desenfrenada largo rato hasta que acertó a cruzarse con un autotaxi, cuyo chófer, llamado José Masdeu, le conocía. Una leve indicación del guardia hizo comprender al chófer el servicio que había de prestar y sin pararse el vehículo apenas, le abrió la portezuela, saltando aquel al coche y siguiendo en éste la persecución, que fué accidentadísima.

Al verse perdidos, uno de los ladrones se metió en una tienda alcaudamente y fué expulsado por el dueño. El otro ganó un portal de la citada calle de Minerva y echó escaleras arriba.

El guardia y el chófer Masdeu, ya auxiliados por el guardia de Seguridad número 1.103, Antonio González Ruiz, que había llegado persiguiendo también a los furtivos, procedió a detener al que se había metido en la tienda. Al cachearle le ocupó dos pistolas y veintinueve cápsulas, una de ellas vacía, lo que prueba que había hecho un disparo.

Llegaron otros guardias de Seguridad, los números 1.055, Baltasar Ribó, y el 1.063, Rodríguez Ramil. Mientras quedaba un guardia en el portal con el detenido subieron al terrado de la casa el guardia Antonio Vidal y el de Seguridad Antonio González Ruiz.

SE RECUPERAN TREINTA Y CINCO MIL PESETAS

Con las precauciones que el caso requería, los guardias citados salieron al terrado por una pequeña puerta que había al final de la escalera.

No se explicaron cómo el perseguido no les estaba esperando pistola en mano. Preso del pánico consiguiente, desconcertado, se entregó a los guardias.

Estos procedieron a detenerlo y a registrarle, no encontrándole encima cantidad alguna de billetes; pero suponiendo que en el terrado podría haber escondido el botín, practicaron un registro y, efectivamente, detrás de uno de los depósitos del agua hallaron buen número de fajos de billetes del Banco de España por valor de unas treinta y cinco mil pesetas.

Maniatados y seguidos de numeroso público fueron llevados los detenidos, las armas y el dinero recuperado a la Comisaría de vigilancia de la calle de París, en donde se procedió a levantar el correspondiente atestado.

OTROS DOS DETENIDOS

En tanto se llevaba a cabo la persecución y captura que dejamos reseñada, por otro lugar de la populosa barriada perseguía el público y varias autoridades a otro grupo de cuatro o cinco atracadores.

Los atracadores que huían por la calle de San Marcos, llevando dos sacos con metálico, al verse perseguidos de cerca comenzaron a arrojar su presa, por lo que en la referida calle se encontraron gran número de monedas de plata, y por último, los sacos con una importante cantidad.

También oímos asegurar que en su huída los atracadores arrojaron algunos billetes del Banco de España, creyendo, sin duda, que al detenerse sus perseguidores para recogerlos podrían ellos ganar terreno.

Por fin en la calle de Córcega, esquina a la de Santa Teresa, pudieron detener a dos de los ladrones, que entregaron a los guardias de seguridad que llegaron en el preciso momento en que se les daba alcance.

CUANTIA DE LO ROBADO. — SE ELEVA A UNAS CIENTO TREINTA Y UNA MIL PESETAS

No era posible, naturalmente, conocer con exactitud en los primeros momentos la cuantía de lo robado, sin que antes hicieran los empleados un balance minucioso de las operaciones realizadas hasta el momento del atraco y las existencias que había al abrir hoy el establecimiento. La tarea era pesada y a ella se entregó el personal tan pronto renació la tranquilidad en el local.

Parece, no obstante, que los atracadores, entre los billetes y metálico, consiguieron llevarse una cantidad no muy inferior a ciento treinta y una mil pesetas.

TODO ESTABA ASEGURADO — HAN DESAPARECIDO UNAS 81 MIL PESETAS

Inquiriendo otro género de datos correspondientes al hecho que relatamos, pudimos averiguar que el Banco de Cataluña tiene, como la mayoría de las entidades bancarias, asegurado su capital contra esta clase de atentados.

Al hacer el personal del Banco con el de la Compañía aseguradora, el balance para conocer la cuantía de lo robado, el resultado aproximado fué de haberse llevado los atracadores unas 131.000 pesetas, y habiéndose recuperado 35.000 en el terrado de la calle de Minerva y 15.000 que estaban distribuidas entre los tres sacos que abandonaron en la calle de San Marcos, en total 50.000, faltan, por tanto, 81.000 pesetas.—C.

Fueron ovacionados, dándose gritos subversivos.

Por la noche en el teatro Joffre se celebró un mitin republicano.

Registró un lleno. Pronunciáronse discursos atacando la Monarquía, expresando su confianza en el triunfo de las izquierdas.

El acto terminó sin incidentes.

De Palacio

Esta mañana el Rey despachó con el Ministro de Gracia y Justicia.

Antes los Reyes habían recibido varias audiencias.

Obreros en huelga

Santander.—Se ha declarado en huelga todo el personal y obreros de la Campsa, por solidaridad a sus compañeros de Madrid que han sido despedidos.

Han parado incluso los transportes. El total de parados asciende a 150.

Han quedado paralizadas las factorías y depósito franco y se han interrumpido los abastecimientos de provincias.

Lotería Nacional

Lista completa, tomada al oído, de los números premiados en el sorteo celebrado en el día de hoy comunicada por la Agencia FA BRA.

Madrid 11 (11 m. Urgente)

Un quinto premio en Palma

Premios mayores Primer premio de 120.000 ptas. Ha correspondido al número

18 771

despachado en Barcelona, Madrid y Málaga. Segundo premio de 65.000 ptas. Ha correspondido al número

10.839

despachado en Valencia, Madrid, Barcelona y Málaga. Tercer premio de 25.000 ptas. Ha correspondido al número

32.872

despachado en Barcelona, Madrid, Valencia y Sevilla. Cuarto premio de 10.000 ptas. Ha correspondido al número

790

despachado en Villanueva Serena, Vigo, Las Palmas y San Sebastián. Premios de 1.500 ptas.

Por aproximación al primer premio los números 18 770 y 18 772

Premios de 1.000 ptas. Por aproximación al segundo premio los números 10 838 y 10 840

Premios de 652 ptas. Por aproximación al tercer premio los números 32 871 y 32 873

Premios de 2.000 ptas. 6.737 despachado en Palma 31.527 14.038 3.975 30.080 1.487 21.822 29.212 25 243 33 816

Premios de 400 ptas. DECENAS Y CEN ENAS

017 035 042 055 073 102 110 158 176 194 242 318 334 337 353 450 513 556 557 560 592 606 612 615 20 655 697 705 727 735 757 758 775 781 796 815 823 830 858 913 922 923 964 965 971 974

MIL 023 041 056 089 092 096 161 176 785 246 349 351 552 254 364 370 507 517 551 558 572 575 577 591 652 670 674 697 711 722 743 773 817 826 828 854 875 971

DOS MIL 006 022 031 043 045 079 081 087 109 142 167 204 269 279 284 296 314 326 343 382 422 437 459 468 494 497 513 520 588 601 633 639 716 768 805 849 857 878 875 888 919 920 927 945 962 974 995

TRES MIL 031 085 072 074 091 132 134 210 222 242 250 261 346 360 330 386 400 407 457 465 469 512 543 579 624 629 637 707 701 748 754 753 762 823 825 871 878 879 900 923 939 971 980 982

CUATRO MIL 017 065 091 123 125 132 250 304 316 440 452 466 494 527 543 623 668 671 703 746 760 763 832 842 845 853 862 901 909 928 942 945 980 982 994

CINCO MIL 003 103 105 112 117 122 148 179 185 189 257 265 279 297 303 321 354 363 386 390 412 416 444 457 537 545 555 612 700 705 706 708 712 738 783 817 837 848 870 895 904 927 946 976 983

SEIS MIL 021 056 068 094 106 117 123 182 188 193 205 212 214 242 258 275 294 382 389 432 446 447 468 476 493 538 637 642 657 660 677 723 772 845 855 928 929 953 980

SIETE MIL 026 076 103 126 175 212 259 279 296 304 307 324 325 358 352 365 394 415 452 471 475 507 531 554 551 590 591 615 638 640 669 698 703 709 831 831 881 885 894 899 929 935 937 941 958 985 993

OCHO MIL 018 023 026 023 054 110 117 123 138 146 160 192 210 281 313 326 365 385 398 419 515 552 575 587 600 605 610 637 639 652 686 689 735 780 817 836 838 879 922 925 932 933 948 970 990 993

NOUE MIL 073 079 167 183 196 317 332 345 389 422 440 450 455 458 509 535 556 558 594 602 619 632 663 677 698 699 703 710 743 754 779 813 830 844 848 867 876 883 929 943 960 974 985 994

DIEZ MIL 181 212 218 264 268 270 284 395 410 415 418 469 470 531 535 537 545 569 639 732 801 810 845 847 921 935 943 975 989 994

ONCE MIL 012 035 044 098 103 124 208 221 224 295 341 367 388 392 405 452 476 506 528 536 551 586 620 628 631 655 656 660 663 677 692 696 699 742 766 772 825 830 838 881 885 925 936

DOCE MIL 042 116 122 137 138 167 174 182 221 269 287 288 303 313 327 384 393 462 506 616 630 647 660 720 726 754 755 769 771 786 793 807 842 854 863 918 927 961 969 985

TRECE MIL 015 029 049 051 071 200 204 241 244 310 331 340 379 381 383 399 465 476 504 523 524 527 545 622 623 740 743 745 761 773 797 802 807 813 865 907 911 920 950 959 977 979 987

CATORCE MIL 002 016 045 091 100 159 222 283 287 328 360 397 407 413 467 477 495 499 520 540 564 571 591 640 652 708 744 756 761 789 792 795 803 826 834 844 934 955

QUINCE MIL 029 044 062 067 091 093 157 201 253 265 286 302 329 367 395 396 408 409 446 457 480 521 543 585 681 692 693 684 689 707 736 794 795 819 840 875 882 918 956 974 987

DIEZ Y SEIS MIL 001 030 099 108 129 138 148 154 161 174 254 288 305 353 363 377 394 395 448 459 506 514 515 552 582 591 598 610 616 622 633 634 648 666 684 687 703 737 752 760 774 817 824 843 875 939 943 946

DIEZ Y SIETE MIL 050 141 163 181 204 272 337 387 419 444 464 481 494 531 541 575 582 601 620 693 705 720 739 741 769 859 946 968

DIEZ Y OCHO MIL 019 020 031 032 067 069 102 140 147 158 187 206 218 277 278 303 334 386 403 406 409 439 444 446 469 503 523 574 597 602 608 627 631 643 696 748 810 840 849 875 881 884 895 965 996

DIEZ Y NUEVE MIL 005 016 072 128 138 149 151 157 205 226 331 340 360 436 465 466 490 493 504 585 587 590 608 613 622 624 628 678 762 870 881 945 966 995

VEINTE MIL 032 041 053 063 073 078 086 143 146 303 331 355 358 372 332 333 355 356 410 422 453 458 504 556 598 583 584 603 620 638 655 665 669 690 693 774 806 818 836 840 846 900 934 940 954 955 978

VEINTE Y UN MIL 043 094 099 151 176 255 284 292 348 366 383 411 522 623 693 711 758 774 775 804 814 815 865 875 894 927

VEINTE Y DOS MIL 028 043 044 048 096 099 118 201 202 250 313 333 350 374 427 495 523 592 627 679 722 768 769 825 829 830 857 872 872 950 985 987 992 996

VEINTE Y TRES MIL 015 091 041 068 072 074 176 227 280 299 300 310 323 371 376 391 399 405 408 412 479 544 550 573 575 577 583 603 613 712 715 776 802 812 823 871 890 896 913 917 921 946 985

VEINTE Y CUATRO MIL 021 028 039 110 153 173 196 222 237 262 292 309 332 341 456 476 486 497 527 560 570 610 613 625 649 665 669 712 749 754 774 789 806 824 825 839 845 855 857 882 913 922 948

VEINTE Y CINCO MIL 029 052 078 080 082 088 120 122 160 165 184 189 211 230 238 248 253 270 287 291 283 339 343 362 374 375 411 445 484 526 533 557 561 585 694 605 618 640 641 663 665 677 678 818 820 833 850 858 913 912 916 945 954 955

VEINTE Y SEIS MIL 020 060 078 079 101 107 113 164 209 211 239 274 282 222 226 273 410 435 437 448 449 460 486 490 538 539 555 695 608 641 646 651 679 718 727 761 776 823 875 882 892 920 981

VEINTE Y SIETE MIL 012 088 170 205 227 255 285 291 302 312 352 373 376 382

395 413 431 528 529 542 549 584 636 655 661 676 682 688 690 692 753 784 808 817 823 848 875 897 923 968 987

VEINTE Y OCHO MIL 039 087 112 116 119 125 12 165 182 189 279 282 286 307 338 355 366 383 387 399 400 404 425 434 440 449 472 473 479 507 537 550 551 556 582 670 805 818 822 865 867 868 902 924 925 971 984 993 995

VEINTE Y NUEVE MIL 012 047 058 086 100 105 113 137 140 146 150 171 174 187 188 193 203 215 252 275 295 343 381 389 399 447 479 501 504 507 541 550 551 556 570 579 604 635 695 705 706 708 734 735 778 787 815 817 823 851 888 904 988 993

TREINTA Y UN MIL 012 023 051 079 092 099 119 123 150 185 249 304 318 347 359 372 390 417 420 436 438 492 513 569 574 582 595 662 679 681 715 735 744 754 759 771 795 822 823 855 876 895 922 935 942 953 966 970 998

TREINTA Y DOS MIL 010 038 043 053 063 076 080 098 118 132 171 184 218 210 262 264 289 339 354 363 397 410 426 442 477 479 505 554 541 545 552 574 626 684 650 705 712 716 730 745 749 756 850 855 910 920 953 959 972 979 992

TREINTA Y TRES MIL 006 008 014 016 024 025 069 070 071 126 130 180 199 211 217 220 226 234 254 273 269 328 342 373 377 381 513 529 526 530 531 555 556 648 664 667 714 715 736 751 771 800 876 898 899 908 931 944 970 985

TREINTA Y CUATRO MIL 016 027 054 114 122 127 145 147 155 159 178 205 209 227 245 262 339 343 363 429 435 445 450 468 475 510 514 519 531 567 569 680 686 753 761 764 767 773 783 796 816 851 874 903 922 936 944 948

TREINTA Y CINCO MIL 002 043 046 050 078 085 104 113 119 125 126 140 145 150 152 162 183 203 220 268 272 274 276 277 286 288 300 305 307 332 334 347 372 418 432 499 541 565 693 706 715 747 749 754 801 829 853 875 883 890 974 975 996

TREINTA Y SEIS MIL 050 141 163 181 204 272 337 387 419 444 464 481 494 531 541 575 582 601 620 693 705 720 739 741 769 859 946 968

DIEZ Y SIETE MIL 019 020 031 032 067 069 102 140 147 158 187 206 218 277 278 303 334 386 403 406 409 439 444 446 469 503 523 574 597 602 608 627 631 643 696 748 810 840 849 875 881 884 895 965 996

DIEZ Y OCHO MIL 019 020 031 032 067 069 102 140 147 158 187 206 218 277 278 303 334 386 403 406 409 439 444 446 469 503 523 574 597 602 608 627 631 643 696 748 810 840 849 875 881 884 895 965 996

DIEZ Y NUEVE MIL 005 016 072 128 138 149 151 157 205 226 331 340 360 436 465 466 490 493 504 585 587 590 608 613 622 624 628 678 762 870 881 945 966 995

VEINTE MIL 032 041 053 063 073 078 086 143 146 303 331 355 358 372 332 333 355 356 410 422 453 458 504 556 598 583 584 603 620 638 655 665 669 690 693 774 806 818 836 840 846 900 934 940 954 955 978

VEINTE Y UN MIL 043 094 099 151 176 255 284 292 348 366 383 411 522 623 693 711 758 774 775 804 814 815 865 875 894 927

VEINTE Y DOS MIL 028 043 044 048 096 099 118 201 202 250 313 333 350 374 427 495 523 592 627 679 722 768 769 825 829 830 857 872 872 950 985 987



# Aviso a los Herniados

El Gabinete Ortopédico **HERNIUS** de **BARCELONA**, trasladado a **PALMA** por **OCHO HORAS**, EL MARTES DIA 14 de **ABRIL** en el **HOTEL ALHAMBRA**.

**GRATIS** le visitará un **experto especialista**

Aproveche usted esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y sin ningún compromiso para usted será reconocido por nuestro DIRECTOR quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar sin temor de ser desmentidos que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por ahí esos malisimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito, alejando todo peligro al instante, **reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento**, y tanto es así, que se irá fundiendo de cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo, porque tendrá la ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada) pequeño y perfecto aparato **HERNIUS** (patentado), hecho a expreso para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas, tirantes, bajo nalgas, ni nada supérfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se aperciba de que está usted quebrado. A la sola vista del aparato **HERNIUS**, deducirá usted que de su aplicación se ha obtenido un agradable bienestar que contrasta con el tormento que usted está pasando con el incómodo y peligroso braguero que lleva, y sin vacilar se decidirá a substituirlo por el salvador **HERNIUS** que bajo molde especial construiremos para usted.

A pesar de su eficacia realmente única para combatir las hernias, y estar los aparatos **HERNIUS** contruidos de materiales de suprema calidad, por unos céntimos diarios podrá usted tener la tranquilidad de que su hernia está bien cuidada, pues por su módico precio los **HERNIUS** están al alcance de todas las fortunas.

**ESPECIALIDADES PARA SEÑORA**.—Aparatos **HERNIUS** invisibles para señoras; fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago, embarazo, etc.

Regalamos el interesante libro **GUIA DEL HERNIADO**. Nuestro Director Técnico tendrá sumo gusto en recibirle, únicamente el **martes** día 14 de Abril en el **HOTEL ALHAMBRA**. Horas de visita de 9 a 1 y de 3 a 7. Consulta gratis.

## Gabinete Ortopédico **HERNIUS**

«SALVACION DEL HERNIADO»

Aragón 277, entf.º 2.º (frente a peadero P. Gracia). Telf. 76850.—BARCELONA.



### Amiantos y Empaquetaduras

Amianto en cartón—fibra—hilo—tejido  
—trenzado—seco—grafitado—engrasado y  
engomado de todas clases.

**Casa Codina**, Unión 8, Palma

## Mostina

Zumo de uva puro concentrado  
Sin alcohol

La bebida más indicada para enfermedades febriles y en las convalecencias.

Representante exclusivo para la venta

**ADOLFO IGLESIAS DOMENECH**

**AGENTE COMERCIAL COLEGIADO**

Conquistador 14—PALMA DE MALLORCA

Pídase en Colmados, Droguerías, Farmacias y en Establecimientos similares.

### SE VENDE

Café y fonda en punto céntrico. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE VENDE CHALET

Sitio pintoresco del Arenal toda clase de comodidades, riquísima agua, pinar, jardín, etc. etc.  
Razón Plaza Santa Eulalia, 10.

### Gran casa de Pensión LA CATALANA

APUNTADORES 45—PALMA  
Sitio céntrico. Se sirven comidas a domicilio. Precios módicos.

### OFICINAS

trabajo medio punto se solicita presentándose muestra. Plaza Eusebio Estada, 7—3º

### SE VENDEN SOLARES

frente a orilla del mar. Informes Anselmo Clavé, 34.

### Vendo Gramófono

Marca PATHE con un repertorio de 300 placas casi nuevo. Informes Jaime II, 22 y 24.

### SE ALQUILAN

Cuatro locales junto o separados propios para almacén, industria o cochera, en la calle de San Osmos 44, 46, 48 y 50. Informes en la misma calle n.º 42 o 54.

### SE VENDE

Caldera ómica, casi nueva, de unos dos mil litros, especial para jaboneros o limpiadores lanas. Socorro, 63—Palma.

### OWERLAND

torpedo 5 plazas en buen estado se vende barato. Informes: Garage Balcar, A. Roselló, 76—Palma

### ROSA CLAR

PROFESORA EN PARTOS  
Santa Clara, núm. 14

### Se alquila en Santa Catalina

Un espacioso local propio para fábrica o almacén con entrada por dos calles muy ventilado y con agua. Informes: CASA PIERAS.

### SOLICITAN

Madrina de par los soldados de Aviación Félix Arroyo Corrales y Lorenzo Pol Porrié, del grupo de automóviles Aviación Militar Cuatro Vientos—Madrid.

### CUOTAS

Tiro Nacional arregla documentación y facilita cartuchos gratis, enseñanza completa. Unión, 48. Despacho: de 11 a 12 y de 18 a 19.

### ALQUILO

una o dos habitaciones amuebladas a señoras o señoras en el Terreno. Razón Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE VENDE

Negocio establecido en 1917 y en el mejor punto de Palma. Razón: Plaza de Santa Eulalia, 10.

### Bicicletas usadas

Se venden de varias marcas a precios ventajosos.  
Taller de FRANCISCO REBASSA.  
Paseo de la Rambla, núm. 36.

### Heridas, quemaduras, llagas, sabañones,

se curan rápidamente con el poderoso antiséptico clatrante TA-FETAN LIQUIDO «JEIL». Evita contagios exteriores permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada.  
—PTAS. 1'35 tubo (encarnado).  
—En farmacias y droguerías.  
—Agente General N. Sallés, Apartado 199, Barcelona.—Depósito en Mallorca: Centro Farmacéutico.—Palma.

### GANGA

Auto marca DELAUGE, seis plazas, perfecto estado y a toda prueba, se vende barato. Informes Taller Reparaciones aut. F. Amengual. Mateo Enrique Lladó, 17-19.

# A todos los herniados



El eminente ortopédico señor **TORRENT**, de Barcelona, le recibirá a Vd. **GRATIS** en **Palma de Mallorca** sólo por ocho horas el **martes** día 14 de **Abril** en el **HOTEL CONTINENTAL** (Calle San Miguel, 36).

TODAS LAS VISITAS SON GRATUITAS Y A NADIE OBLIGAMOS A NINGUN GASTO

Queremos únicamente aconsejarle con toda lealtad y hacerle una demostración palpable de lo que usted necesita. No deje perder esta ocasión que nada le cuesta y que le servirá de mucho.

Le conviene y le es muy necesario a usted saber muchas importantes cosas que ahora ignora referente a su hernia y medios exactos que no fallan nunca para reducirla en absoluto y definitivamente curarla. Los procedimientos científicos modernos de este reputado ortopédico le convencerán en el acto de que son los únicos, que en la más pequeña molestia le transformará a usted con la misma rapidez en el más perfecto estado de salud. Como antes de estar quebrado no dude ni pierda el tiempo; hoy, su hernia puede ser poca cosa; mañana, puede ser gravísima; y si quiere verse libre para siempre de la molestia acuda con la mayor confianza a esta visita, que a nadie le obliga ni nada le cuesta, pudiendo en cambio ganar mucho. Gástanos a usted que no se arrepentirá jamás de habernos visitado; muy al contrario, quedará contento y agradecerá el haberlo bien que para su tranquilidad y buena salud le habremos hecho. El especialista Sr. **TORRENT**, tendrá sumo gusto en recibirle en Palma de Mallorca el **MARTES** día 14 de **Abril** en el **Hotel Continental** (Calle San Miguel, 36), de 9 a 1 y de 3 a 7.

**ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS**. Fajas medicadas y demás aparatos más modernos y de grandes resultados para disminuir y entre voluminosos, evitar y curar hernias umbilicales, relajaciones, abortos, ascensos abdominales, estómago caído, riñón flotante, etc., etc., conservando siempre la perfecta línea de la juventud.

DESPACHO Y GABINETE EN BARCELONA: 13, Calle de la Unión, 13 «CASA TORRENT».

# Antriniticos

La Línea lcs es la salud!

Suprime la intoxicación provocada por el exceso de su ácido úrico, origen de todas sus enfermedades. Fíjese con cuidado en su orina, los depósitos rojos que constituyen el peor síntoma de intoxicación invasora. Afortunadamente, gracias a los

## Lithinés del Dr Gustin

podrán seguir económicamente el régimen ideal, preparándose en casa, en el acto, su agua mineral alcalina, linada y digestiva por menos de 15 céntimos litro.

DE VENTA EN TODAS PARTES

### En sitio muy céntrico

Se traspasa local propio para comer. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### TAQUIGRAFO

se ofrece. Escribir a M. M. Plaza Santa Eulalia, 10.

### Agencia Roca

Calle Santo Domingo, 18

Pasaportes.  
Carnets chófer.  
Licencias de caza.  
Se tramita toda clase de documentación.

### GARAGE AMERICANO

Se compran y venden coberturas y cámaras usadas Vilanova, 30.

### Caballero inglés

Esta habitación a todo estar en Terreno o Bonanova durante el verano. Escribir a A. P. Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE VENDEN

Tupi y máquina de cepillar combinada.  
**Muebles Viconi**  
Calle Santa Eulalia, 43

### Matrimonio inglés

Alquilarse casa amueblada o sin muebles en Bonanova o Génova. Escribir a A. P. Plaza Santa Eulalia, 18.

### SE ALQUILA

casa en Son Roca, comodidades y bien situada. Informes: Obispo, 2, 1.º, Palma.

### SE ALQUILAN

Dos locales junto o separados propios para almacén, industria o comercio cerca Ferrocarril. Informes Rufí 16, tienda

### VENDO

Auto cabriolet europeo, dos plazas, 8 HP. barato. F. M. Barulló, 15—1.º de 4 a 5 tarde.

### SE DESEA

joven meritório de 14 a 18 años con buen carácter de letra, sin pretensiones, generoso enseguida. Razón Plaza Santa Eulalia, 10.

### CABALLO

Se necesita uno de regular estatura. Sacristía San Jaime, 3.

### NODRIZA

Con leche de ocho días se ofrece. Informes: Calle Santo Domingo, 15.

### BOTONES

se necesita para importante casa comercial. Dirigirse con referencias a Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE VENDE

Café por ausentarse el dueño. Informes Plaza Mayor, 24.

### NODRIZA

Se ofrece con leche de un mes para criar en Selva, calle Rincón, 39. Razón: Simón Ferragut.

### SE NECESITAN

Medios oficiales modistas. Plaza Constitución, 63, 1.º Presentarse de 8 a 9 mañana.

### SE ALQUILA

Una cochera en la calle del Sol para automóvil con agua corriente y pozo. Informes Sol, 17.

### SE NECESITAN

Camiseras para medida Almacenes C'an Xerris. Galera, núm. 6.

### MUTILADOS



Piernas artificiales de construcción esmerada, resistentes y ligeras, funcionamiento igual a las naturales.

### Casa Codina

Unión, 8—Palma

### Dos matrimonios

desean para algunos meses, casa amueblada, económica, con cinco habitaciones cerca del mar, en Palma o alrededores. Ofertas Hotel Continental.

### PIANO

Vendo en buen estado por 700 pesetas Calle Merced, 49, bajos.

### TRABAJO

de CALADOS a mano, MEDIO PUNTO y MOCHILLO se dará a buenas operarias Presentar muestra, Calle SINTAS, 6.

### Bicicleta SUW-F

Compro una usada. Dirigirse Limón, 9—Can Capas.

### FALTAN

Hombres para venta de helados. Teatro Balser, 66.

### A LOS QUE EMBARCAN Pasajes (Cámara)

Se facilitan para las Américas con grandes ventajas. Se arregla e informa toda clase de documentación para América y Francia.  
—Barcelonés Roca, calle Santo Domingo, 18—principal.

### PÉRDIDA

Se ha extraviado un orik de levantar postes telefónicos. Se gratificará a la persona que lo entregue. Informes Luz, 9—Central Teléfonos.

### ALQUILARIA

Torre o piso pequeño con o sin muebles. Preferible en el Ensanche. Escribir B. B. Plaza Santa Eulalia, 10.

### ALQUILARIA

piso alquiler moderado. Ofertas F. M. Barulló 16—1.º de 4 a 5 tarde.

### FOR SALE

Household furniture, complete with all accessories. Bargain for quick buyer. Apply—F. G. Short, Avenida Ant. Maura.

### FOR SALE

«General Electric» refrigerator; «Columbia» gramophone and 60 records. Bargains for quick buyer. Apply—F. G. Short, Avenida Ant. Maura.

### SE VENDEN

Nevera eléctrica «General Electric»; gramófono «Columbia» con 60 discos. Ganga para venta rápida. Informes F. G. Short, Avenida Ant. Maura.